

# fischer<sup>®</sup>technik



Download von:  
[www.ft-fanarchiv.de](http://www.ft-fanarchiv.de)



## mot1

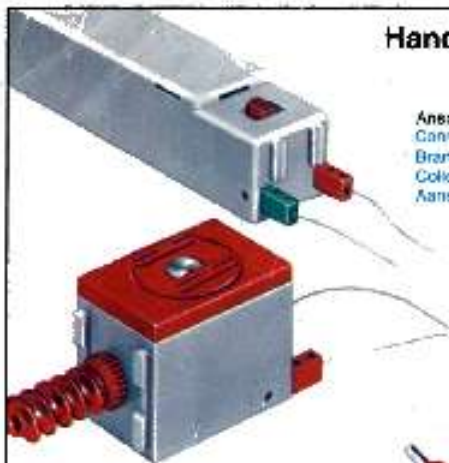
Motor + Batteriestab  
motor + battery case  
moteur + boîtier pile  
motore + comando  
a batterie  
motor + batterijhouder



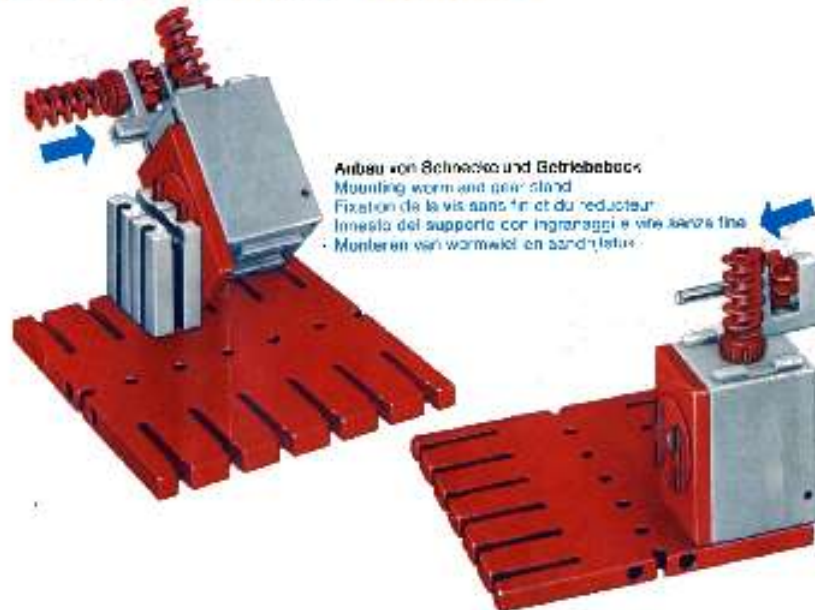
Art.-Nr. 8 39129 6

**Handhabung · Usage · Mode d'emploi · Istruzioni per l'uso · Handleiding**

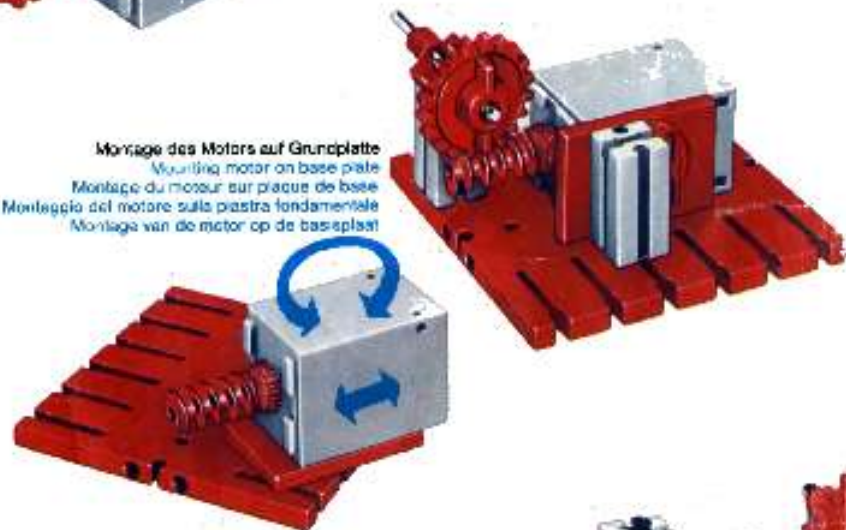
**Anschluß des Motors an eine Stromquelle**  
 Connecting motor to a power source  
 Branchement du moteur à une source de courant  
 Collegamento del motore con una fonte di energia  
 Aansluiting van de motor aan een stroombron



**Aufbau von Schnecke und Getriebebock**  
 Mounting worm and gear stand  
 Fixation de la vis sans fin et du réducteur  
 Inneso del supporto con ingranaggi e vite senza fine  
 Monteren van wormwiel en aandrijftrek



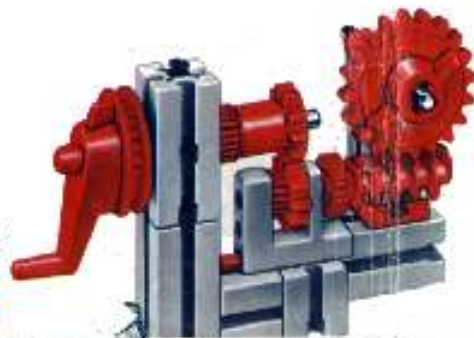
**Montage des Motors auf Grundplatte**  
 Mounting motor on base plate  
 Montage du moteur sur plaque de base  
 Montaggio del motore sulla piastra fondamentale  
 Montage van de motor op de basiplaat



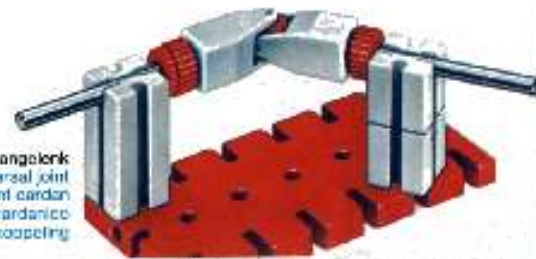
**Federgelenkset: Anwendung als Sperrklink**  
 Resilient joint used as pawl  
 Élément articulé à ressort utilisé comme cliquet anti-retour  
 Elemento articolato a molla, in funzione di notolina d'arresto  
 Verende schakelsetten, gebruik als remklink



**Schneckengetriebe**  
 Worm gear  
 Hémeol d'engrenage à vis sans fin  
 Ingranaggio a vite senza fine  
 Aansluitstukskandrijng



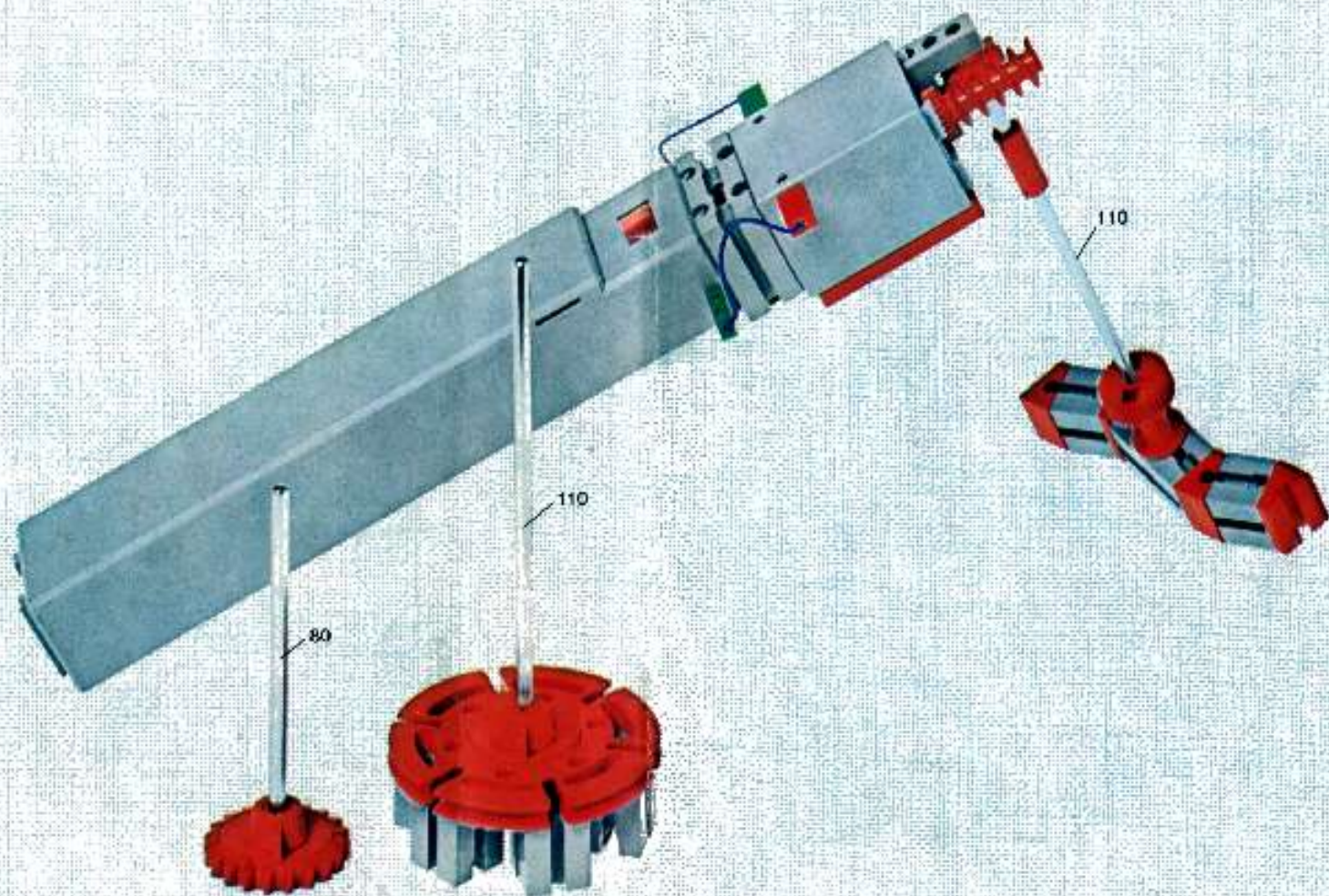
**Kardangelenk**  
 Universal joint  
 Appareillement cardan  
 Snodo cardanico  
 Kardankoppeling





## Baustufe 100

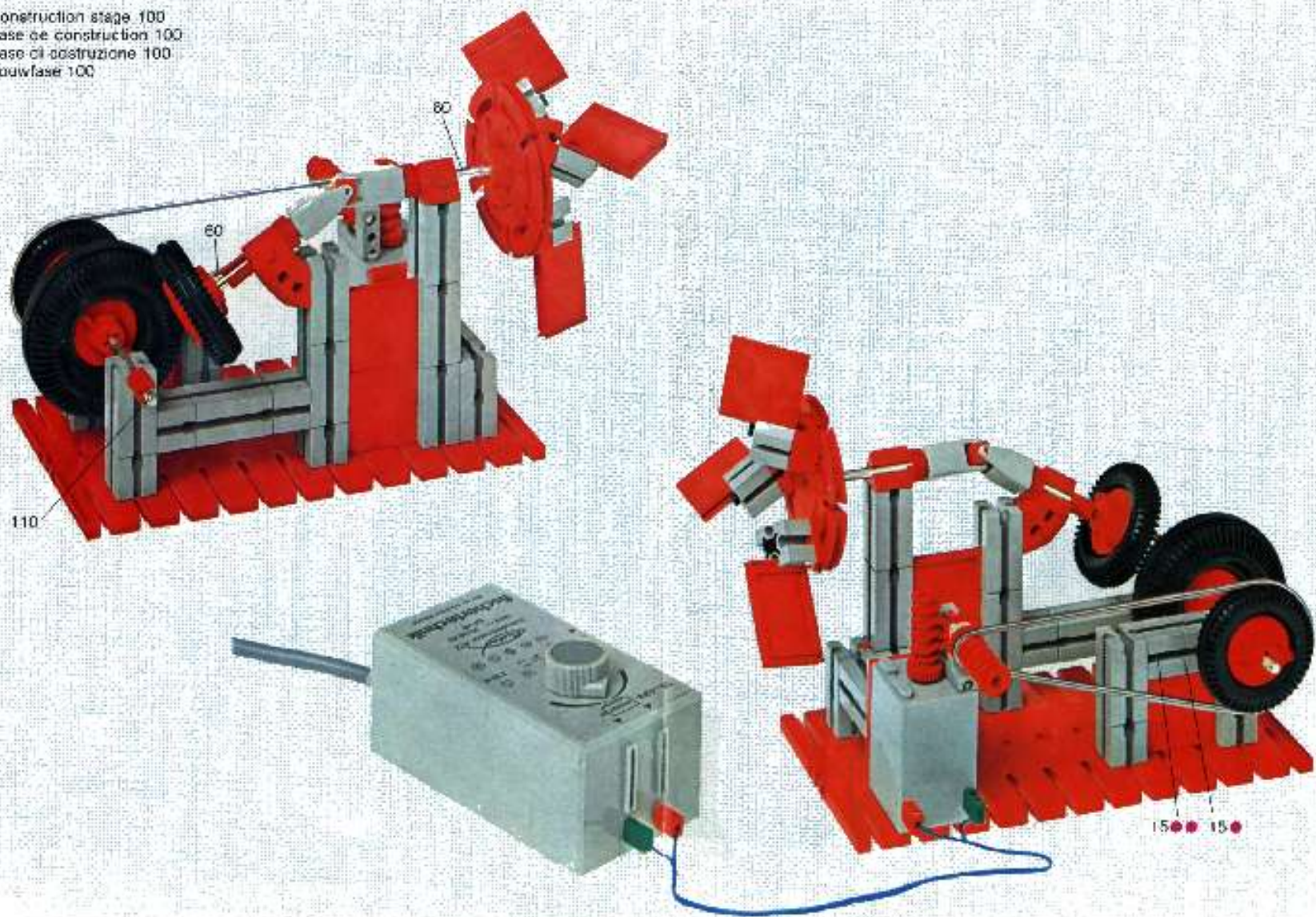
Construction stage 100  
Base de construction 100  
Base di costruzione 100  
Bouw fase 100





## Baustufe 100

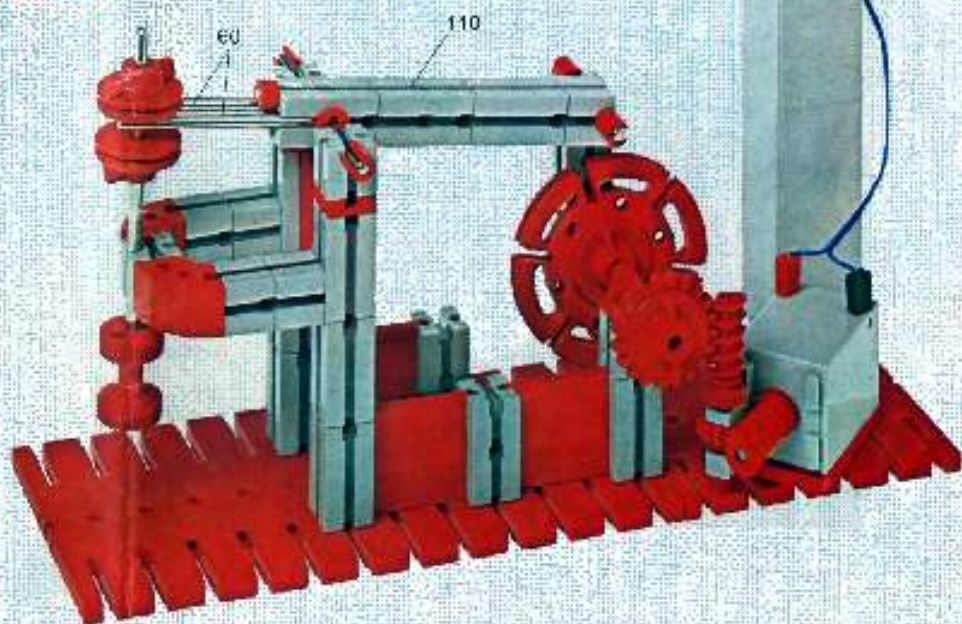
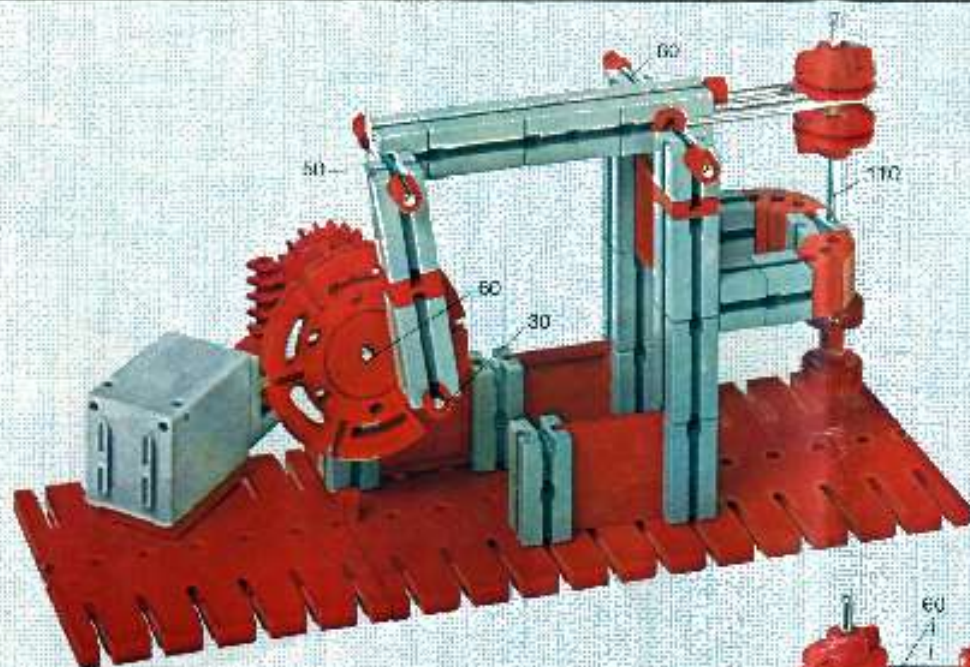
Construction stage 100  
Base de construction 100  
Base di costruzione 100  
Bouwfase 100





## Baustufe 100

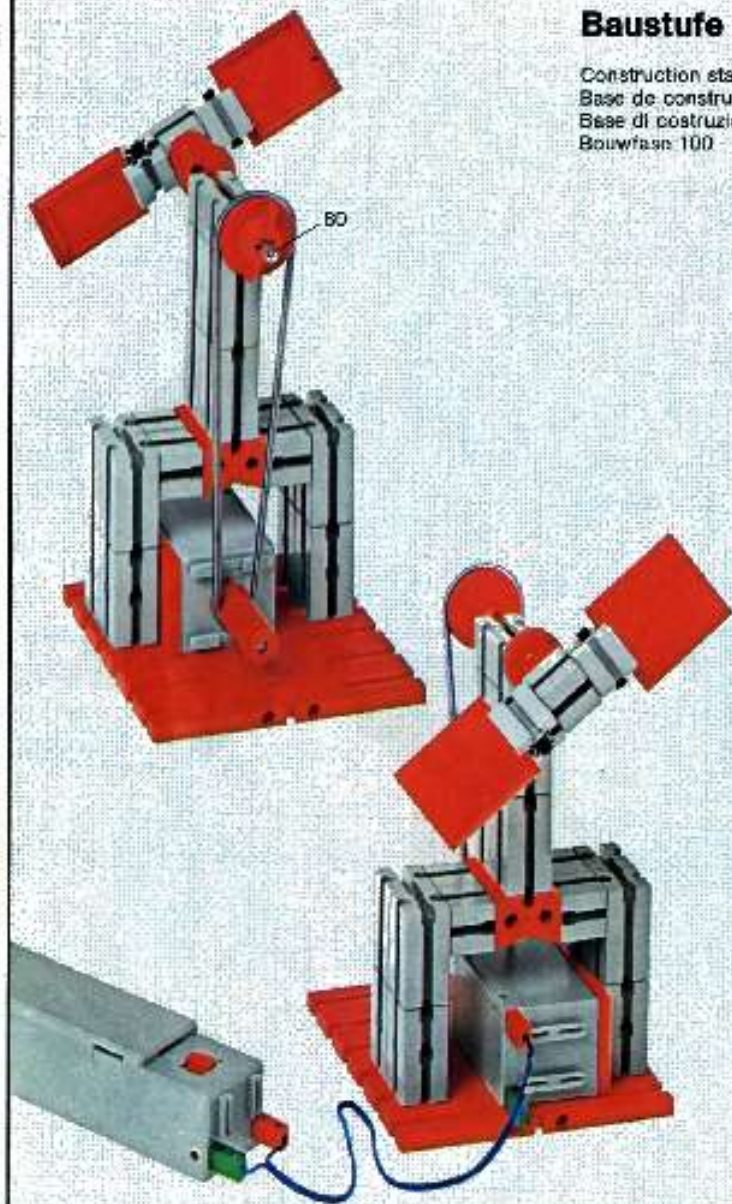
Construction stage 100  
Base de construction 100  
Base di costruzione 100  
Bouwfase 100





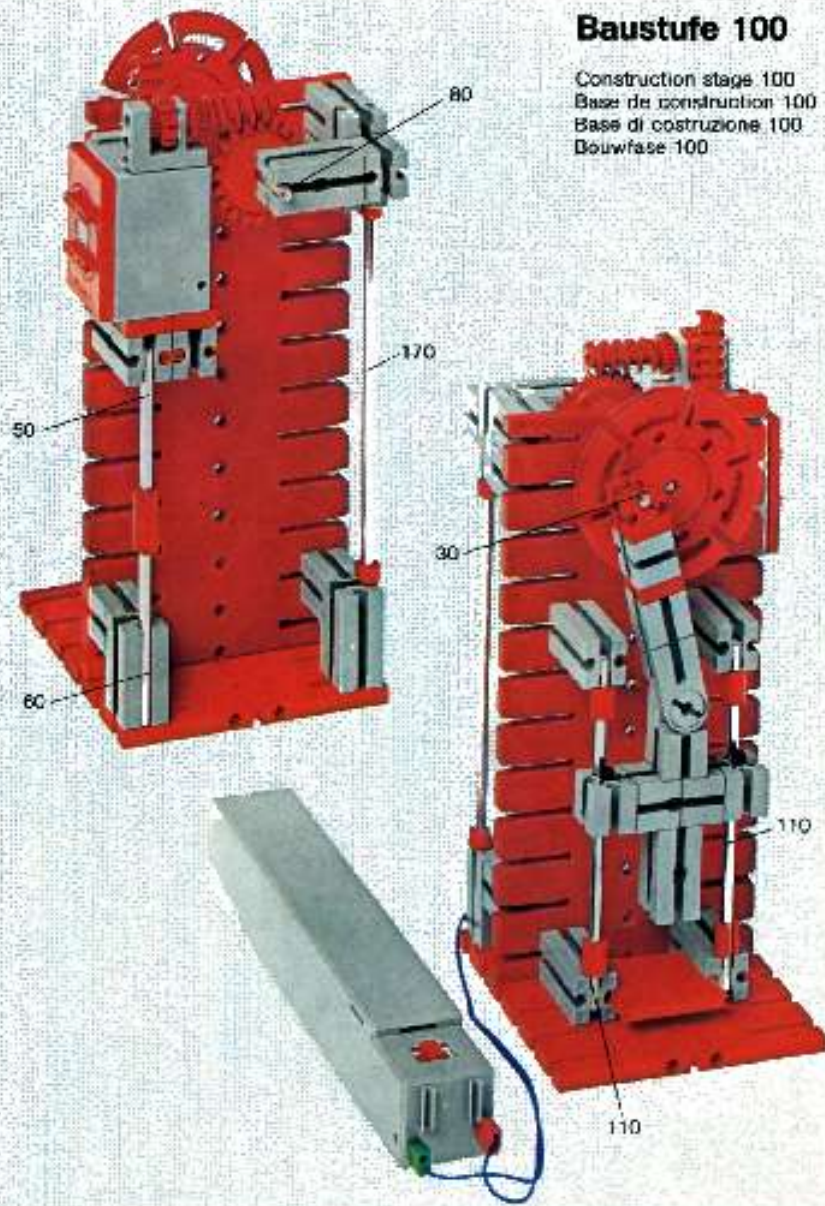
## Baustufe 100

Construction stage 100  
Base de construction 100  
Base di costruzione 100  
Bouw fase 100



## Baustufe 100

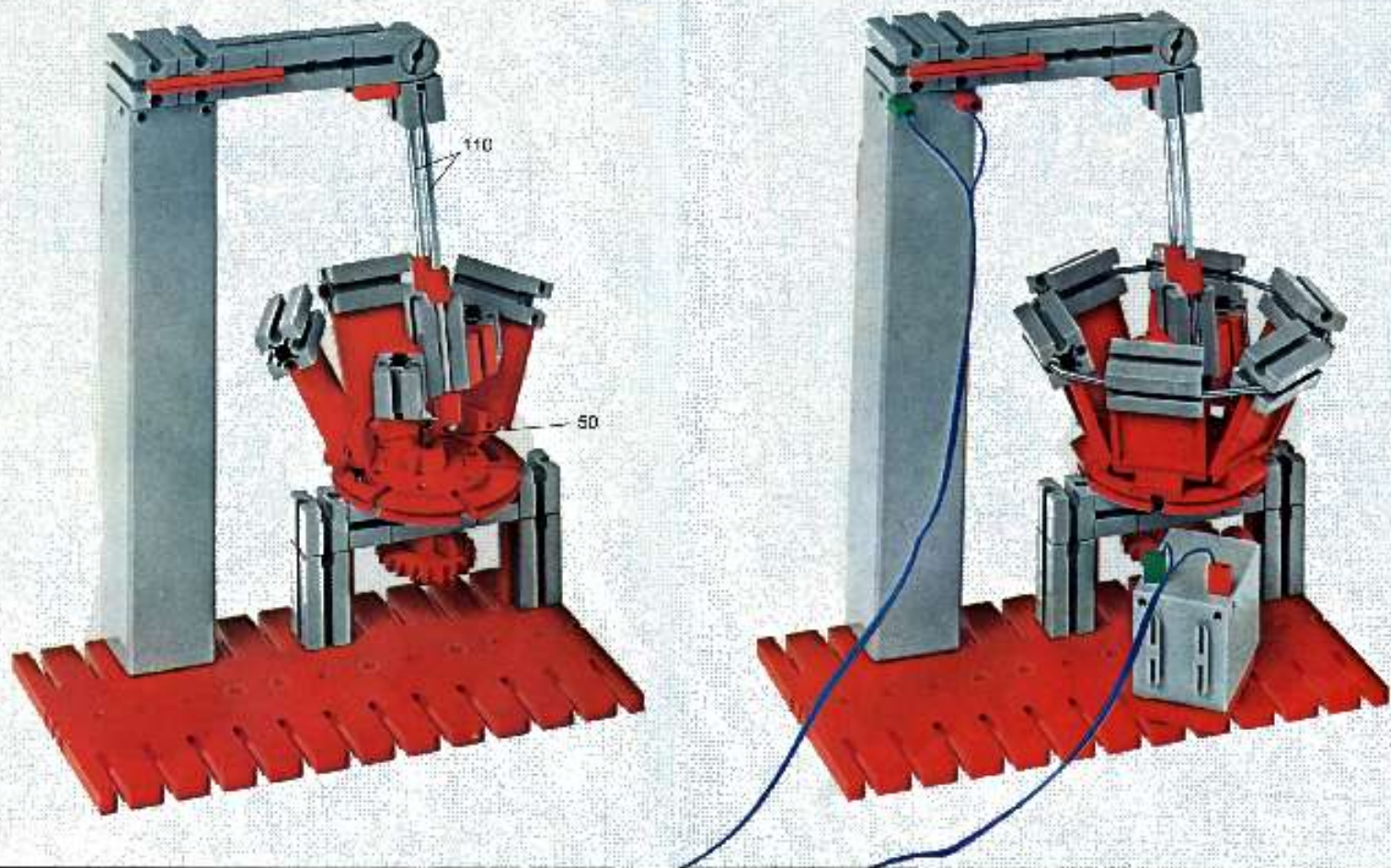
Construction stage 100  
Base de construction 100  
Base di costruzione 100  
Bouw fase 100





## Baustufe 100

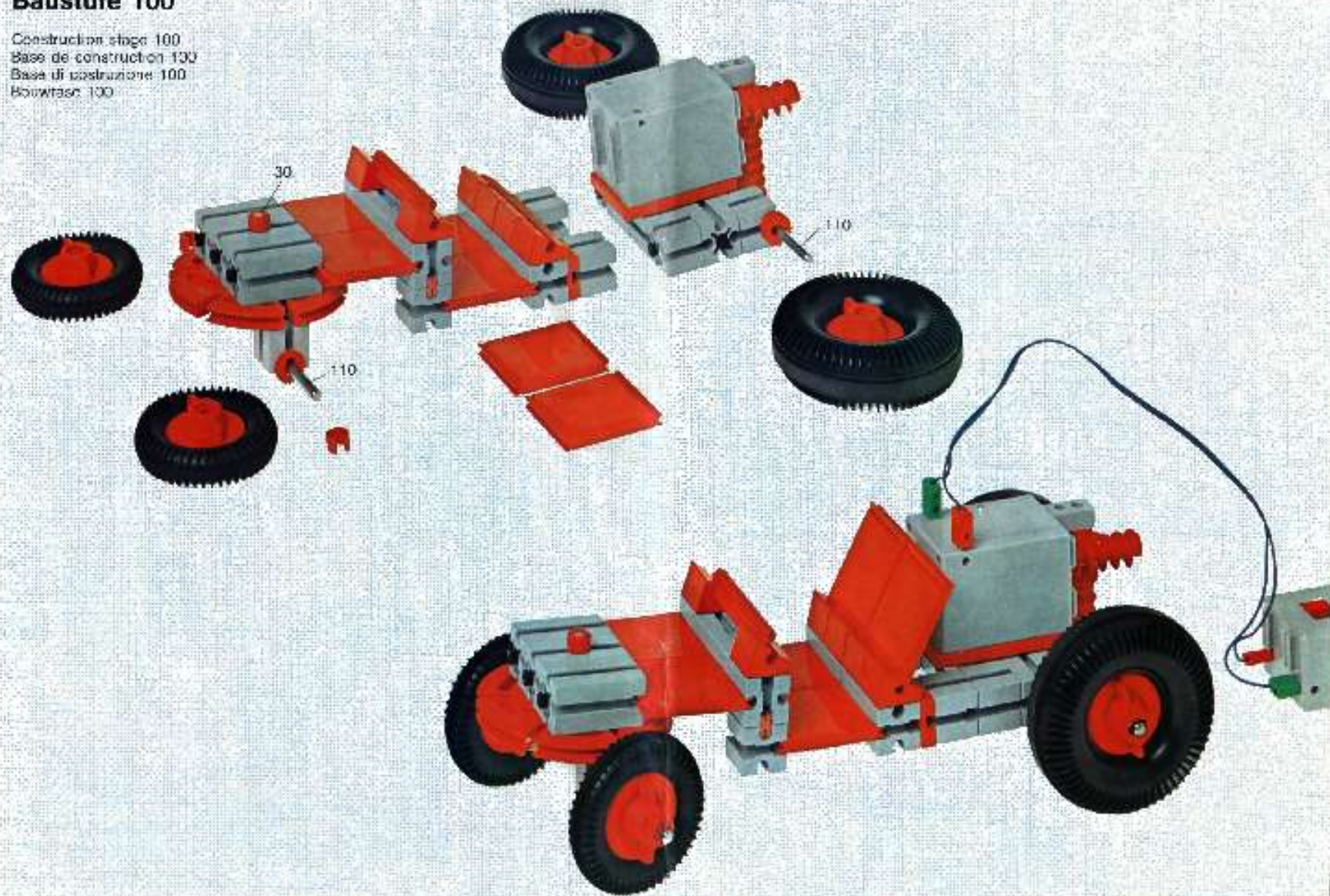
Construction stage 100  
Base de construction 100  
Base di costruzione 100  
Bouwfase 100





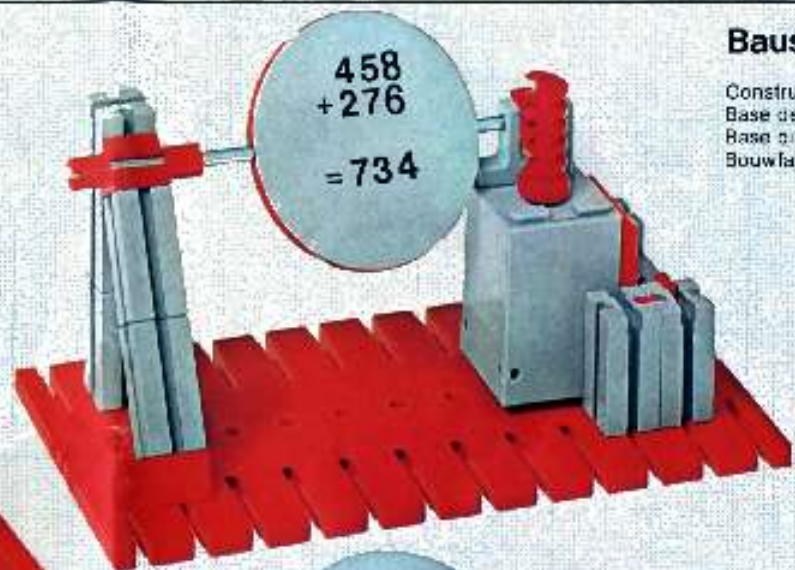
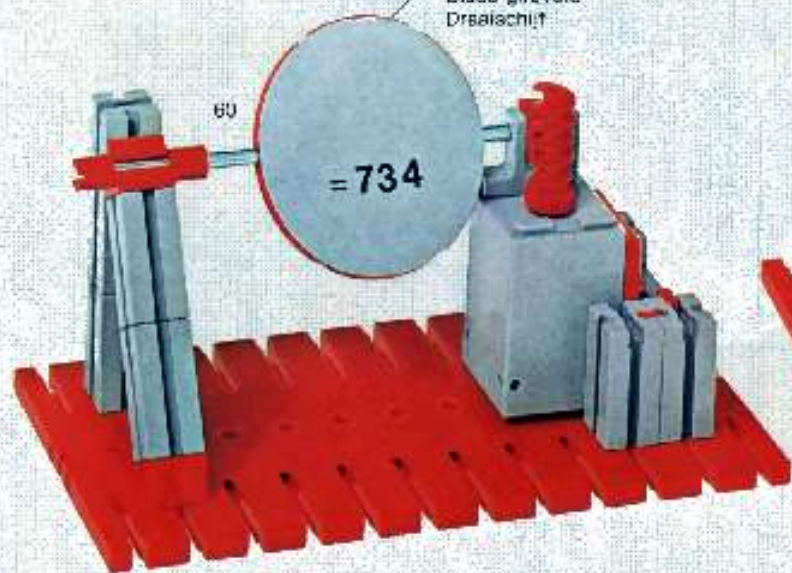
## Baustufe 100

Construction stage 100  
Base de construction 100  
Base di costruzione 100  
Bouwstap 100



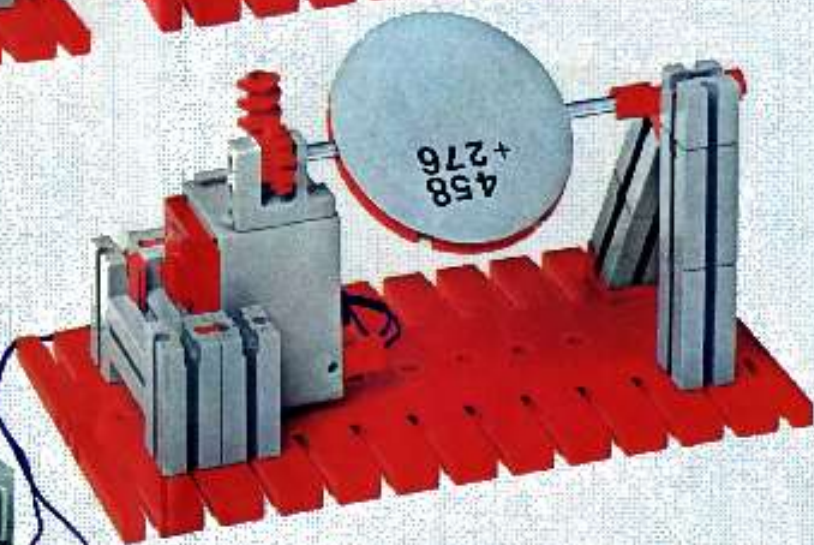
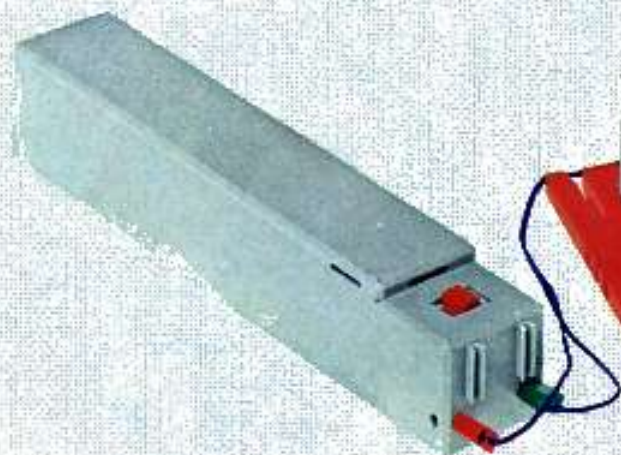


Drehschleibe  
Disc  
Disque  
Disco girante  
Drbaščič

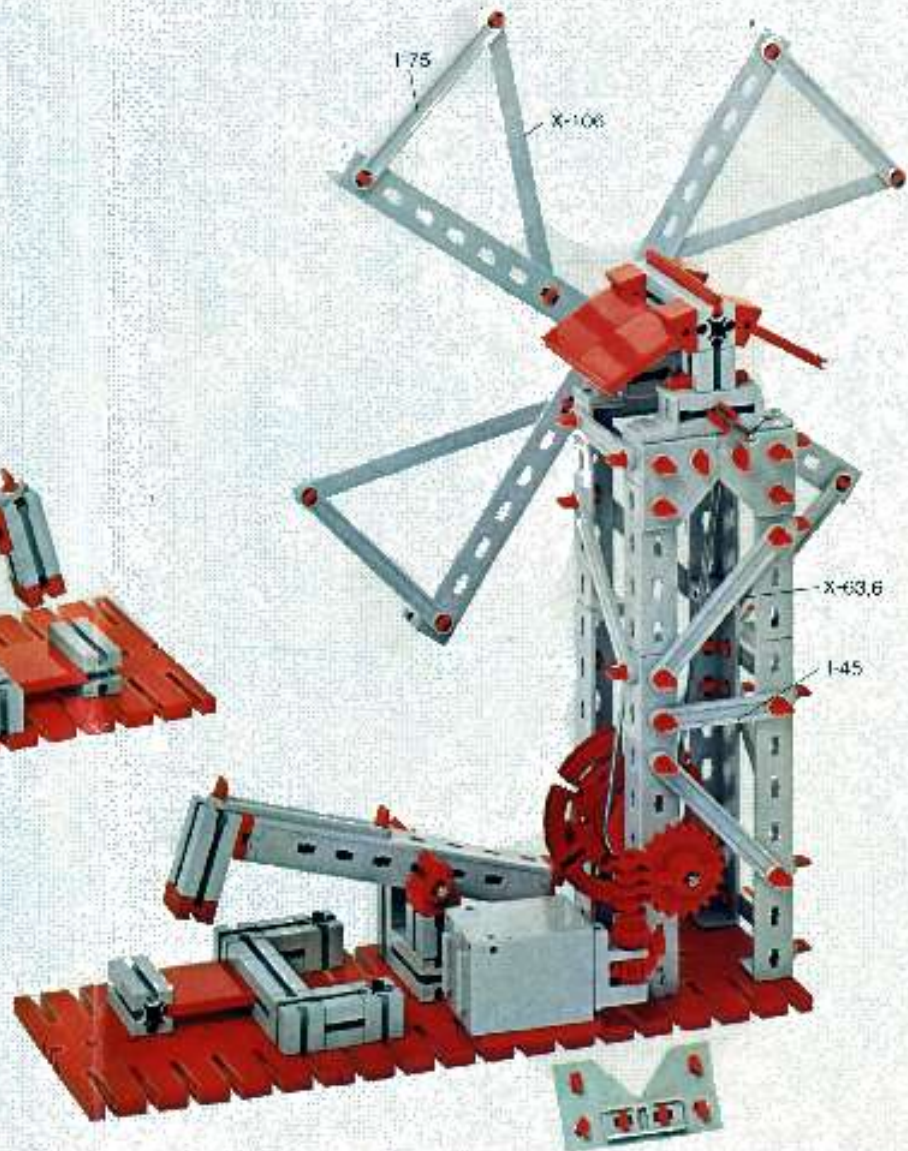
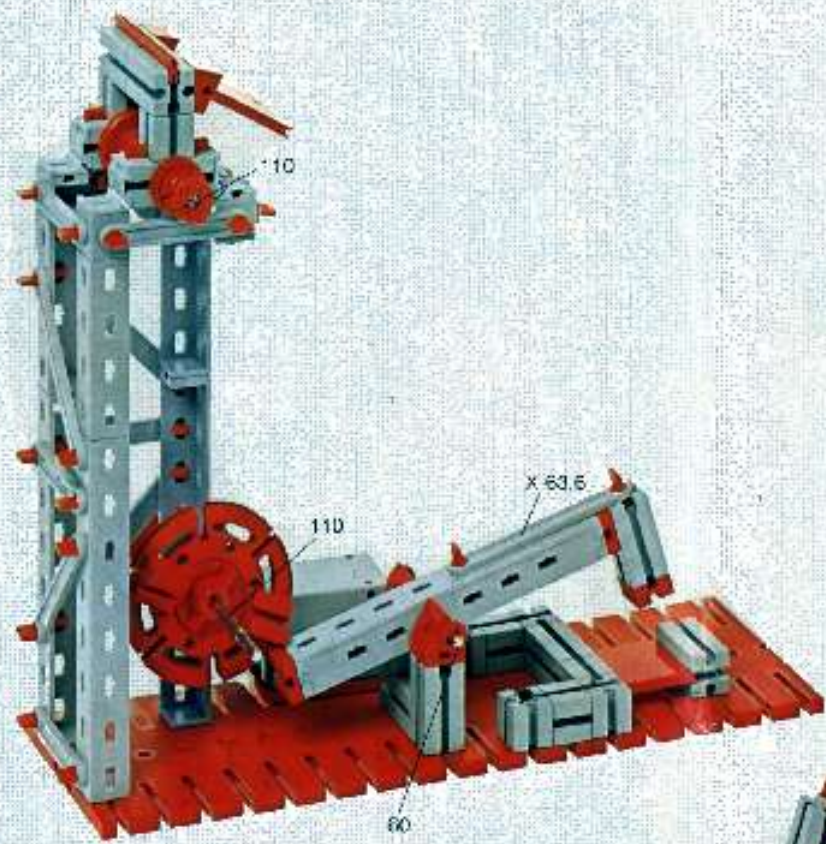


## Baustufe 100

Construction stage 100  
Base de construction 100  
Base di costruzione 100  
Bouw fase 100



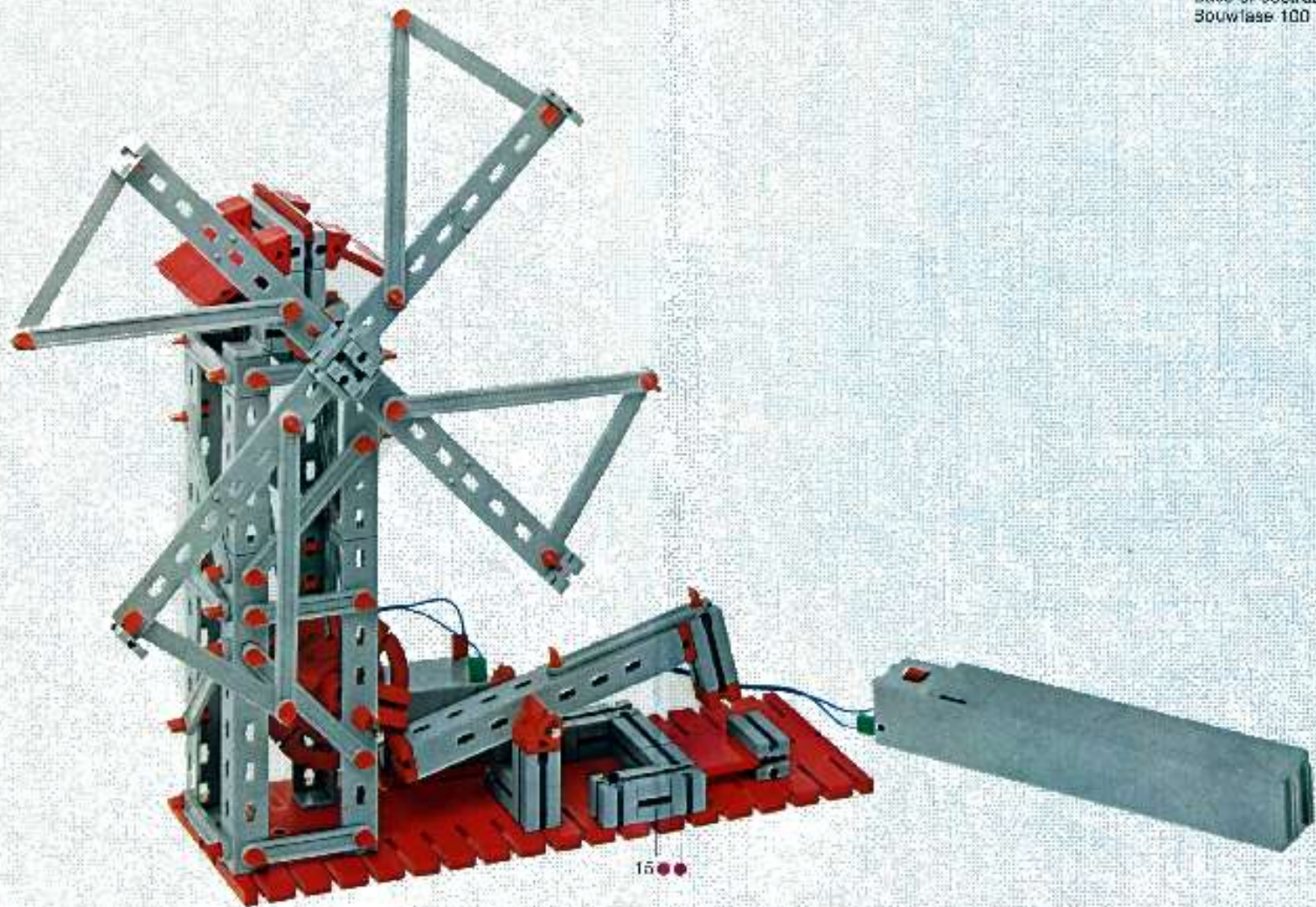




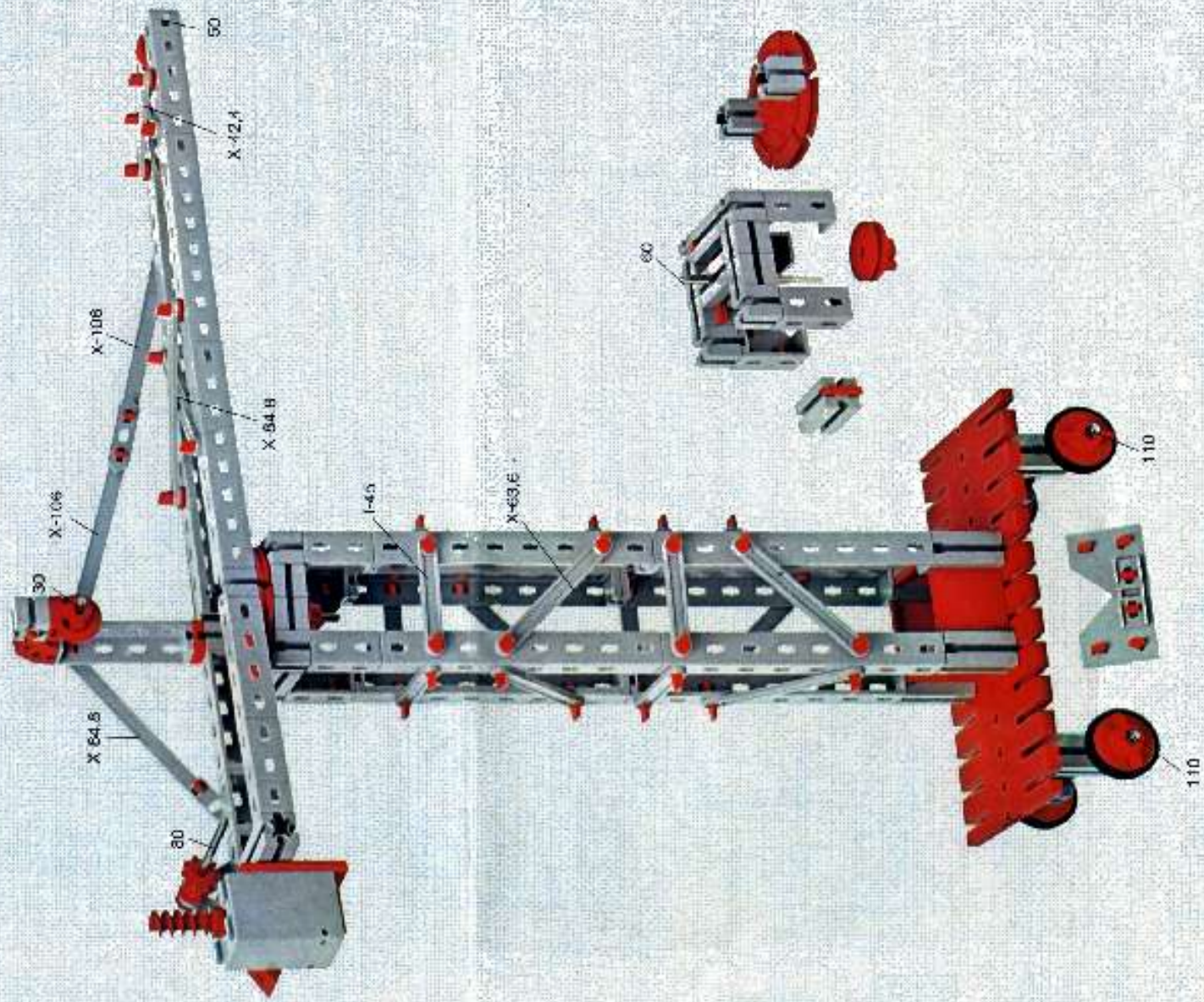


## Baustufe 100

Construction stage 100  
Base de construction 100  
Base di costruzione 100  
Bouwlaase 100



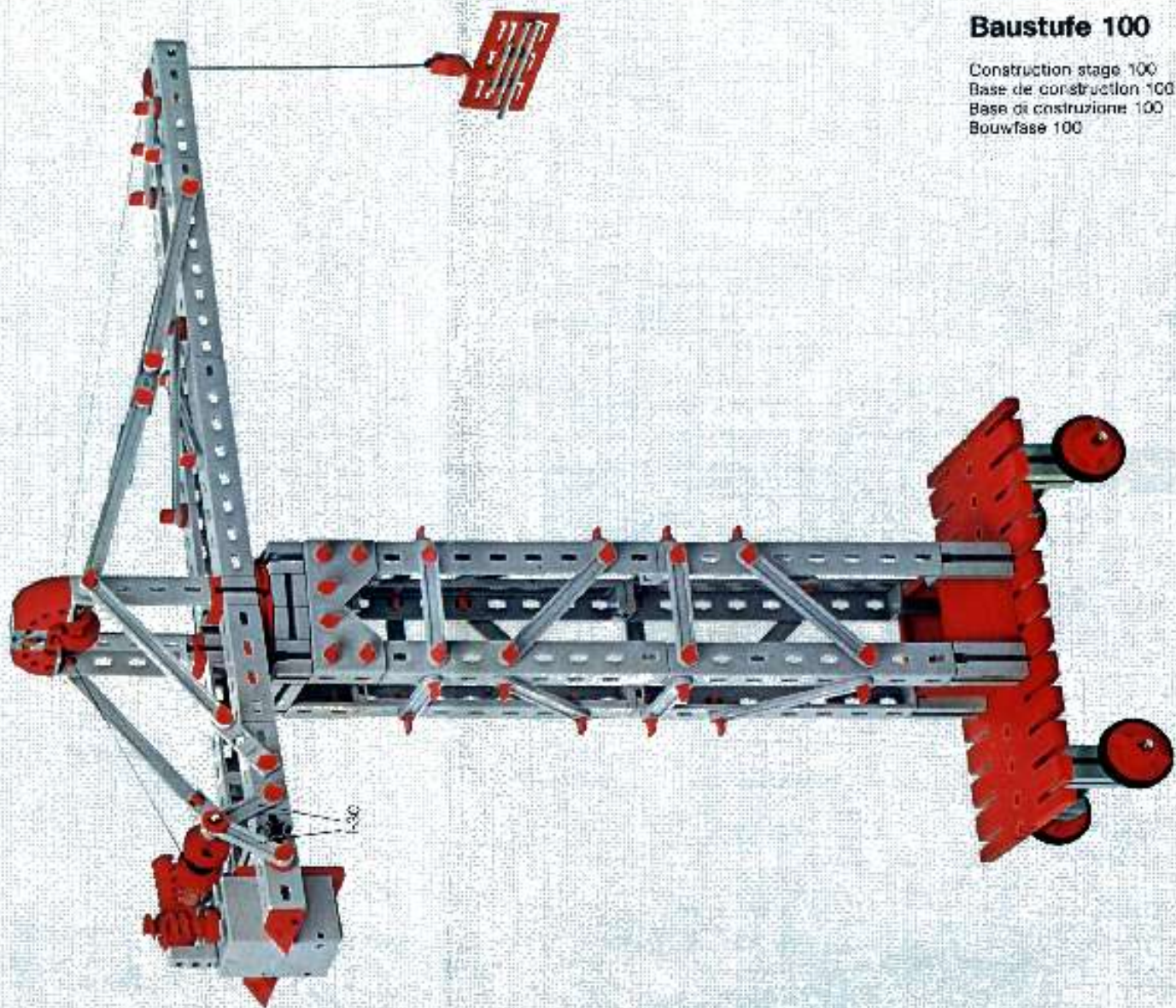




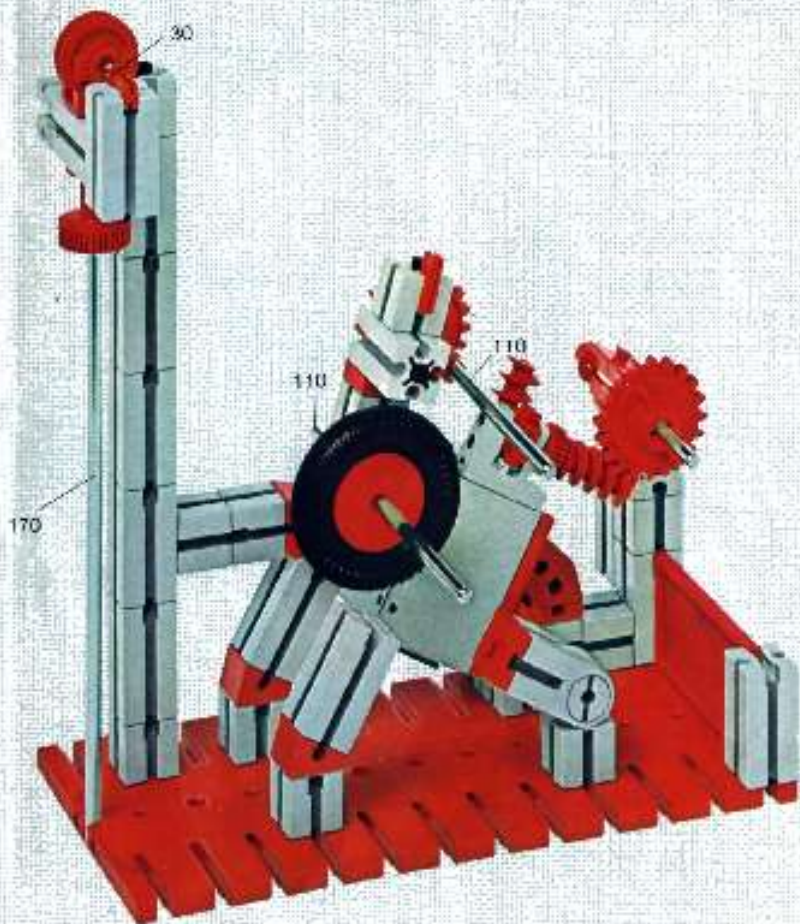
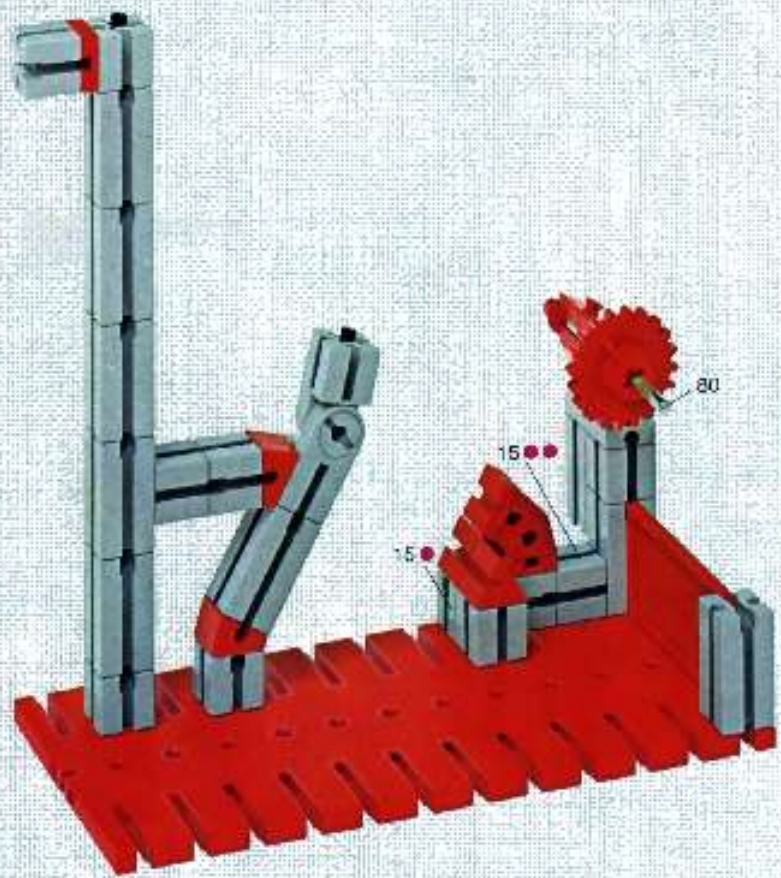


## Baustufe 100

Construction stage 100  
Base de construction 100  
Base di costruzione 100  
Bouwfase 100





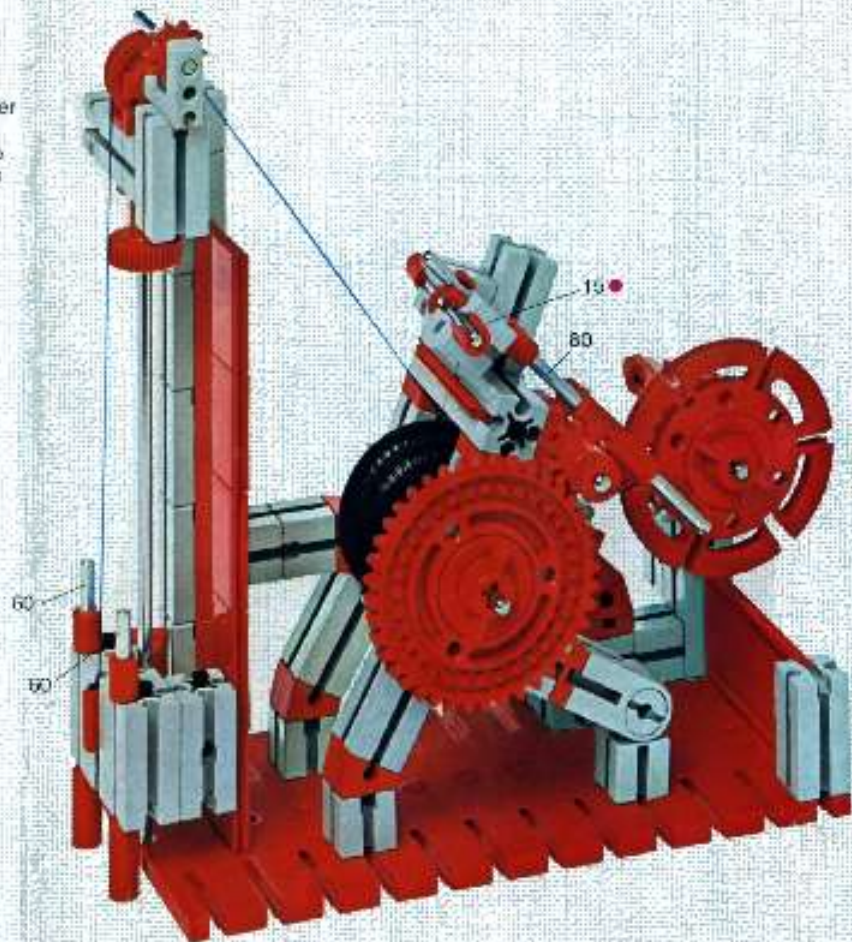
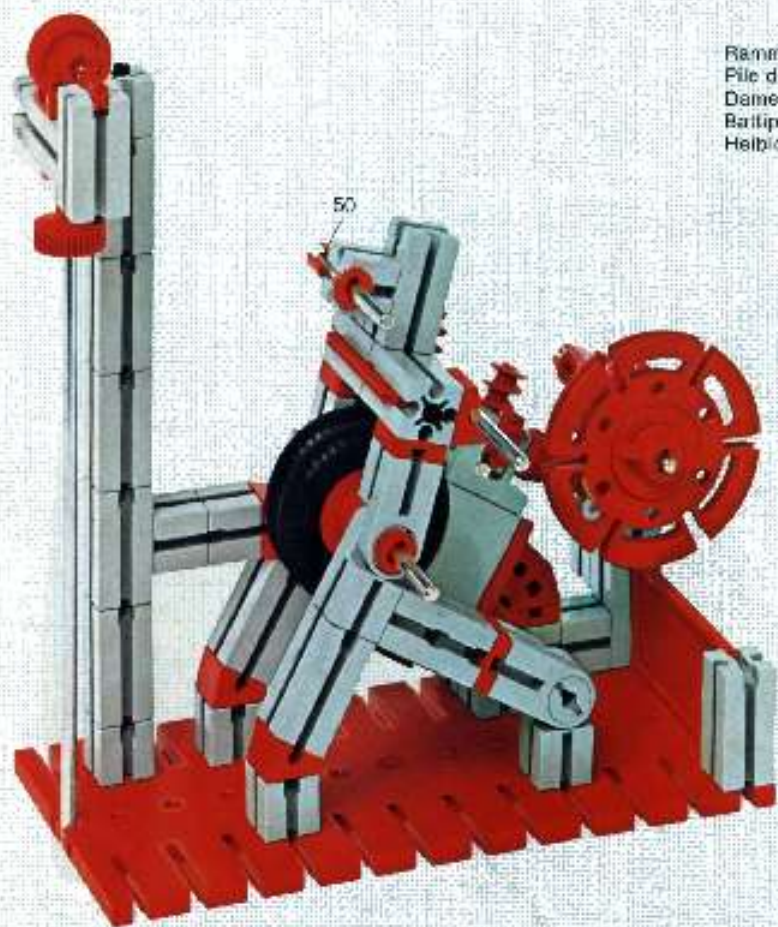




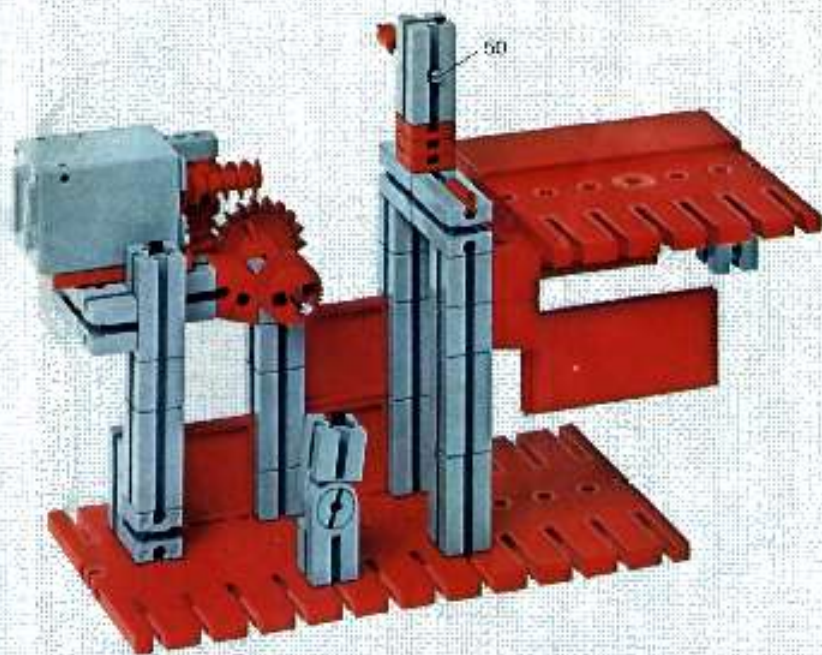
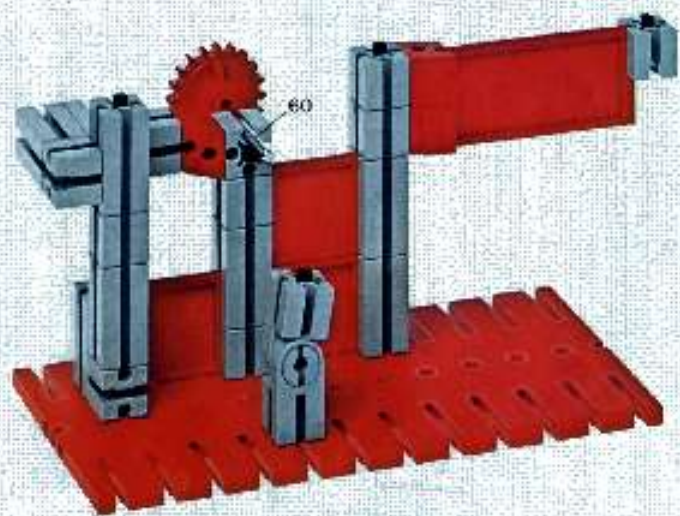
## Baustufe 200

Construction stage 200  
Base de construction 200  
Base di costruzione 200  
Bouwstap 200

Ramme  
Pile driver  
Dame  
Bartipalo  
Helblock



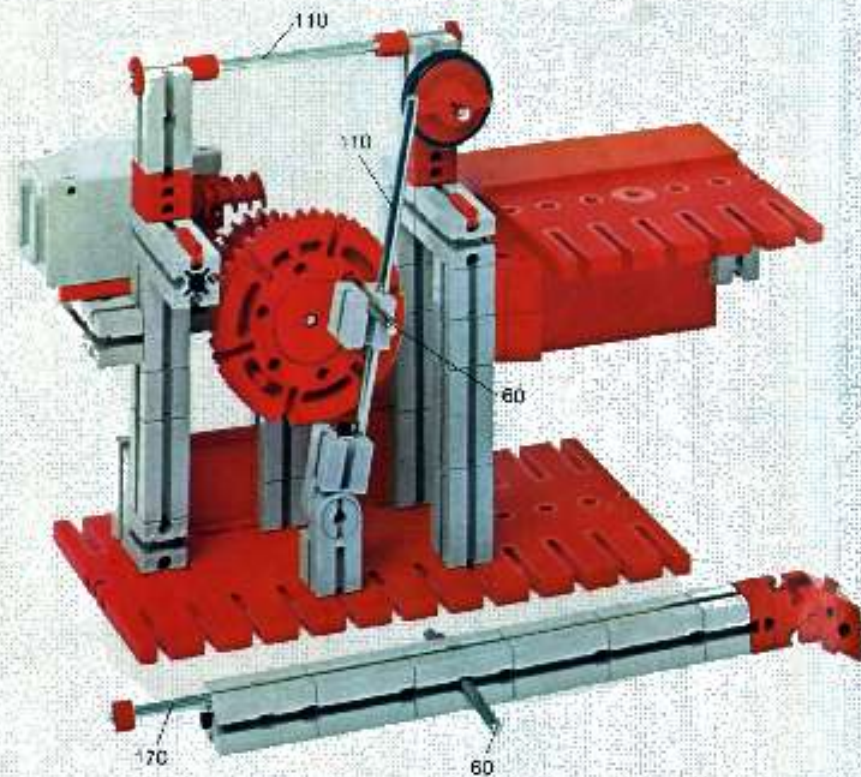




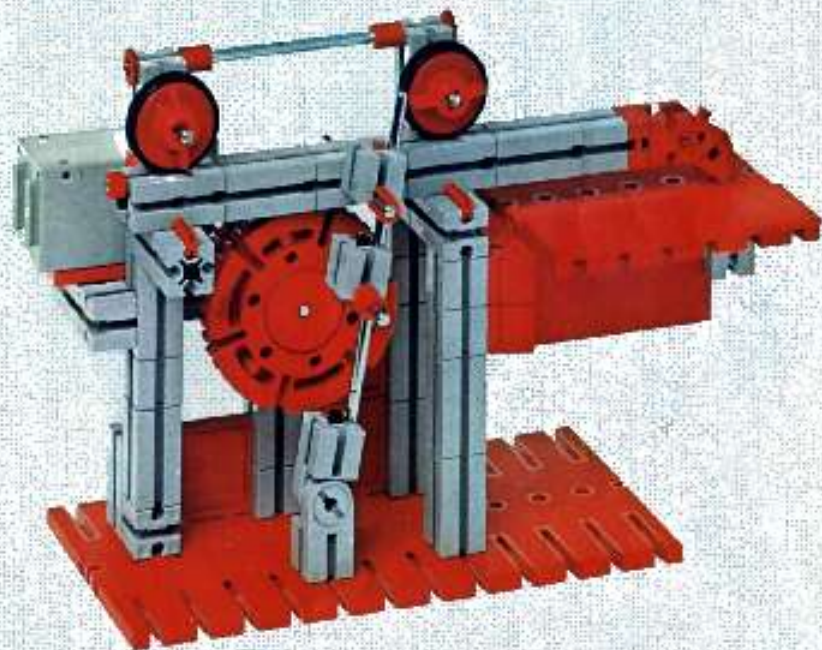


## Baustufe 200

Construction stage 200  
Base de construction 200  
Base di costruzione 200  
Bouw fase 200



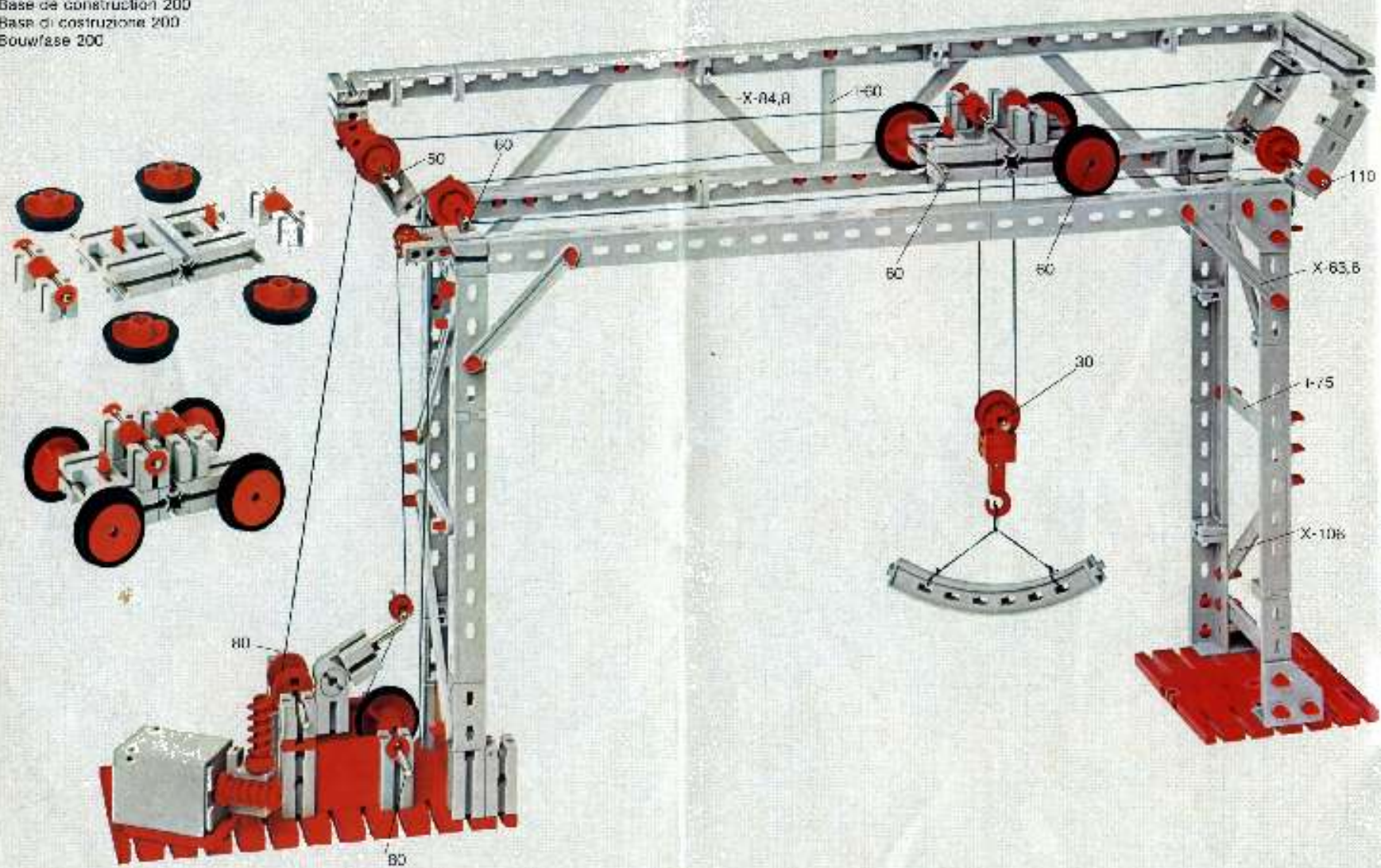
Hobelmaschine  
Planing machine  
Elsau-limeur  
Pialatrice  
Schaafmachine





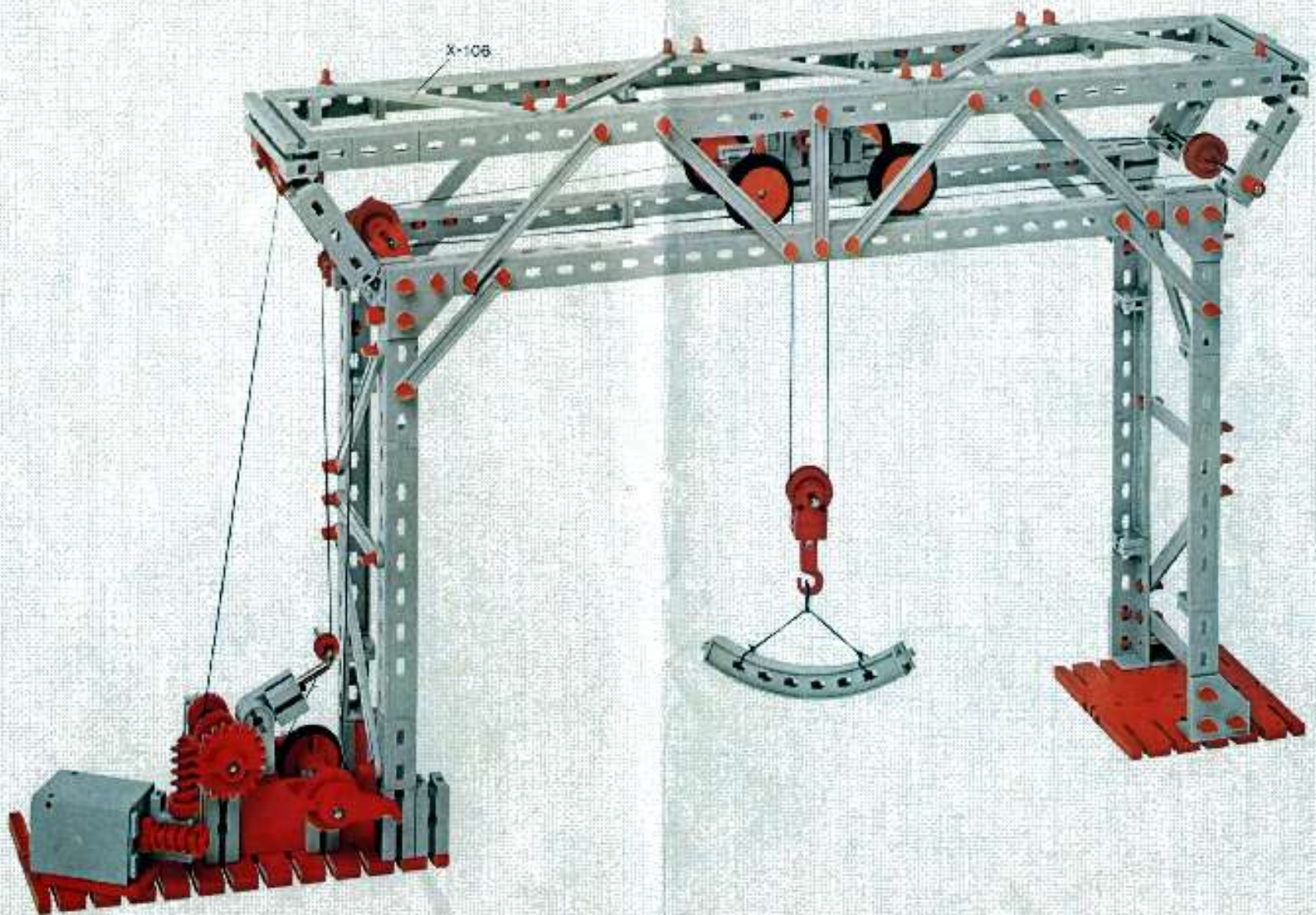
## Baustufe 200

Construction stage 200  
Base de construction 200  
Base di costruzione 200  
Bouw fase 200





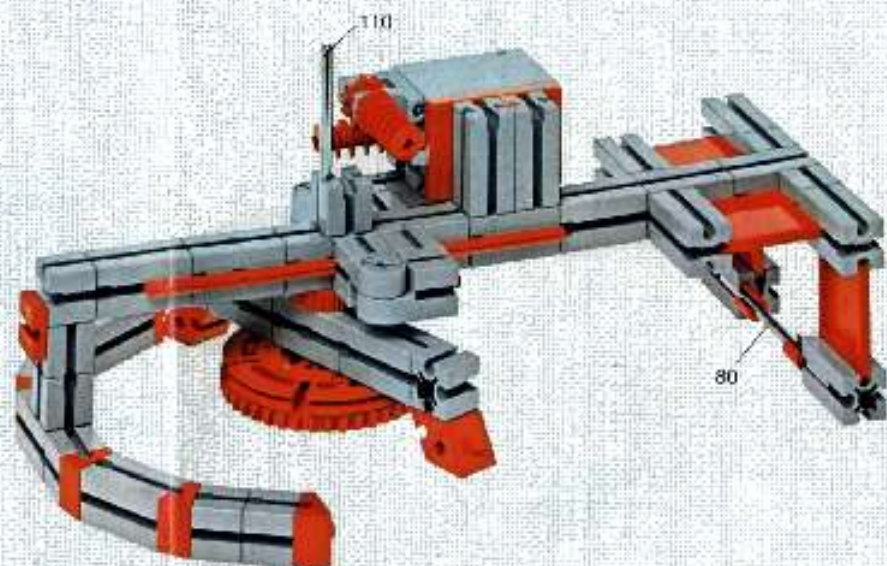
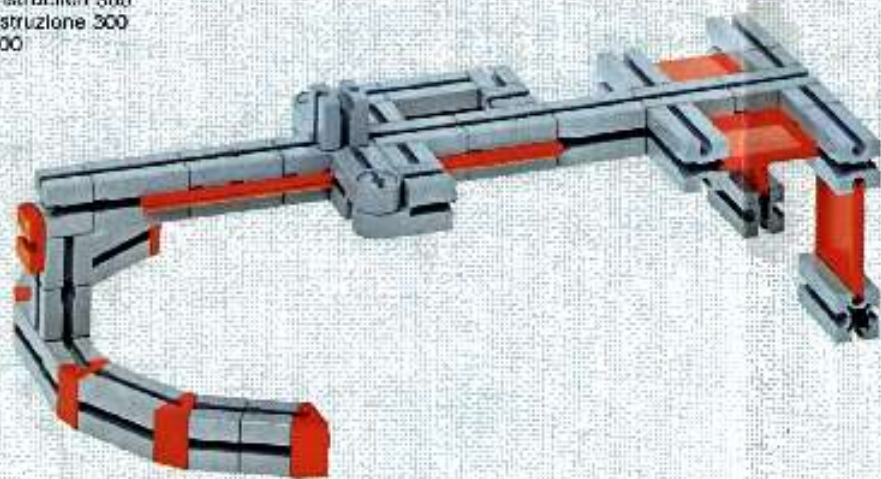
X-105



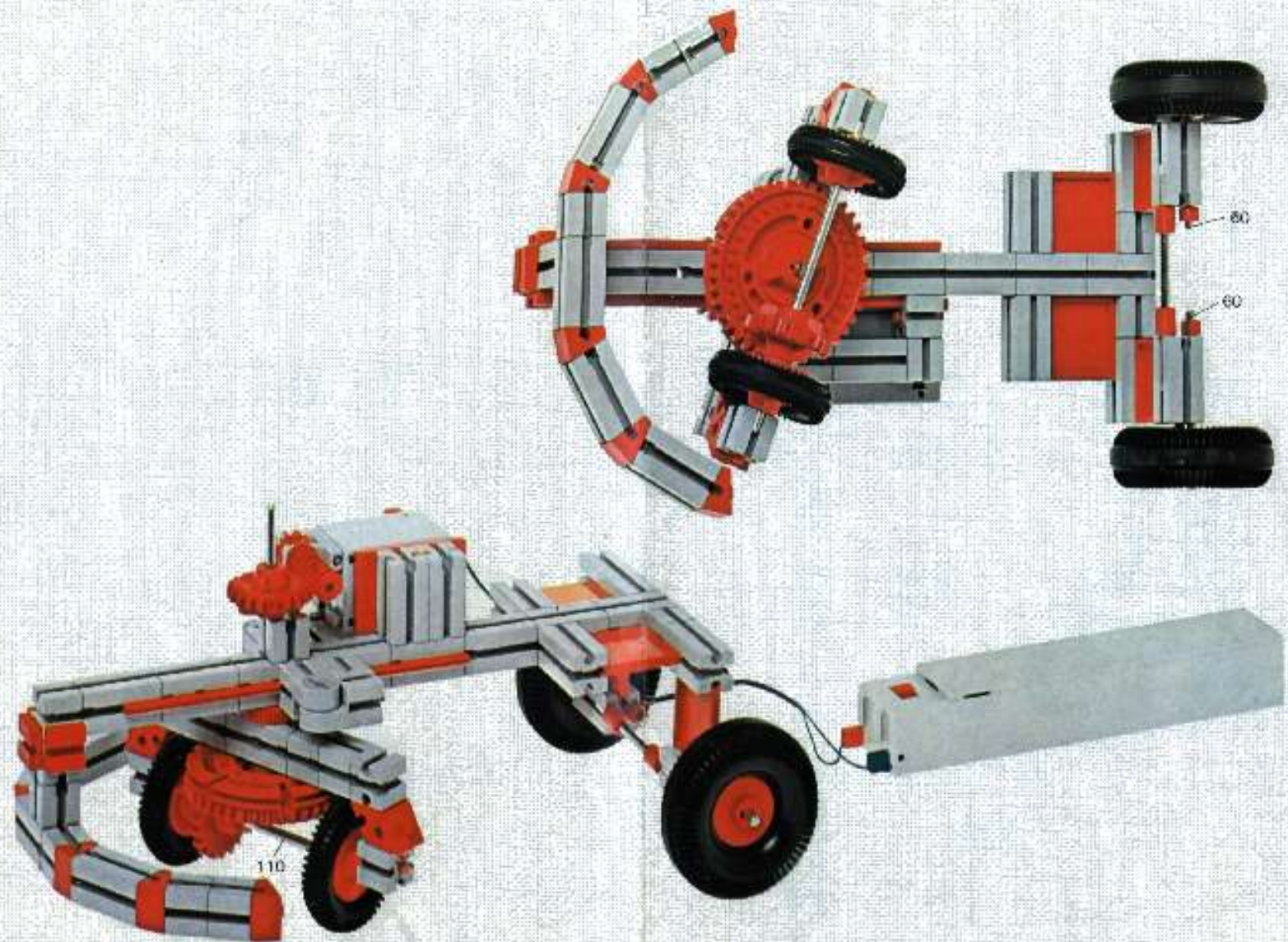


## Baustufe 300

Construction stage 300  
Base de construction 300  
Base di costruzione 300  
Bouwfase 300





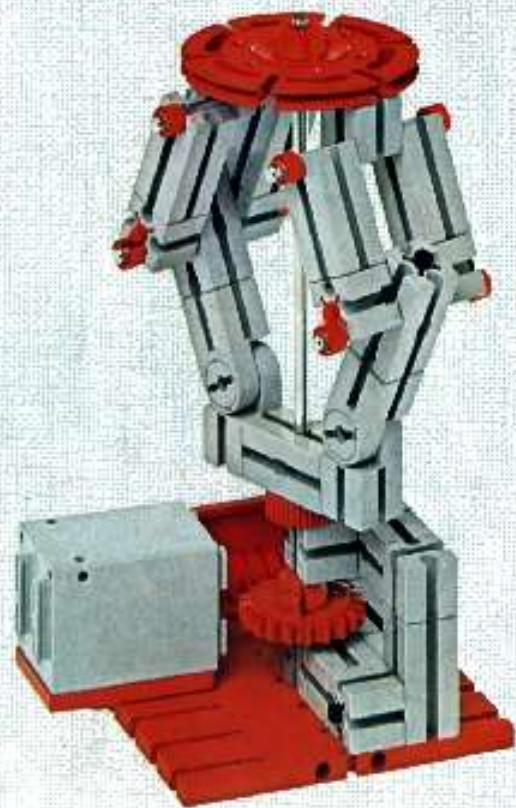
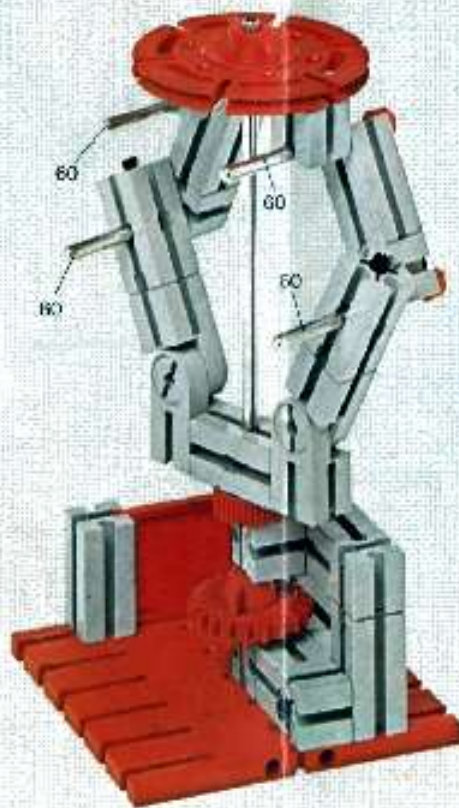




## Baustufe 200

Construction stage 200  
Base de construction 200  
Base di costruzione 200  
Bouwfase 200

Fliehkraftregler  
Centrifugal regulator  
Regulateur centrifuge  
Regolatore forza centrifuga  
Regelaar voor middelpuntloedende  
kracht

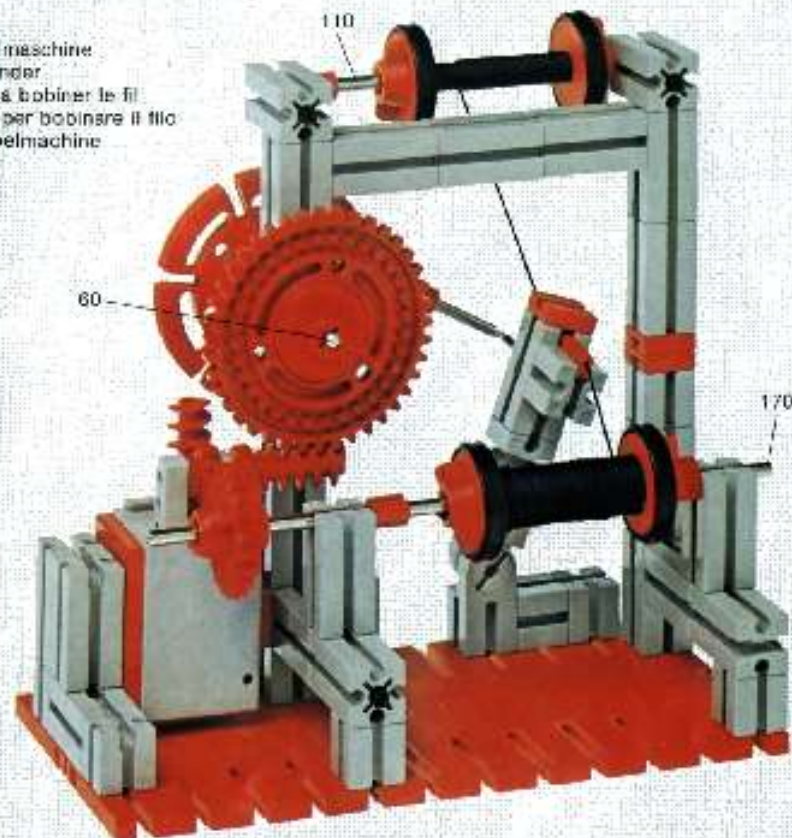
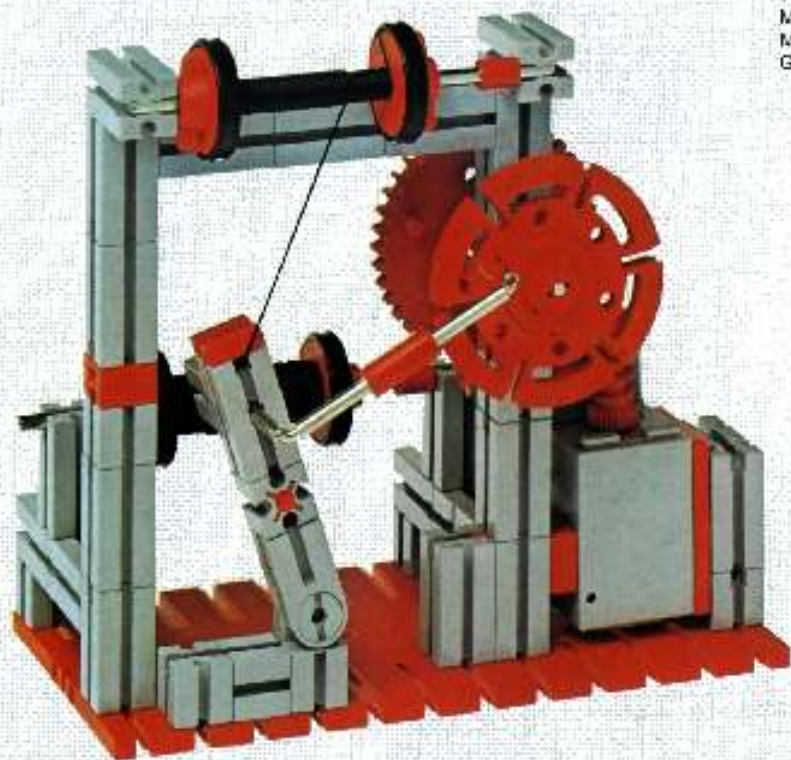




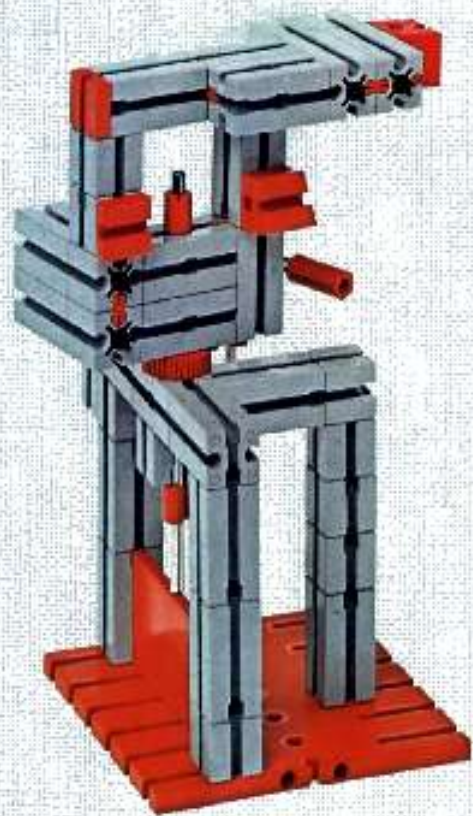
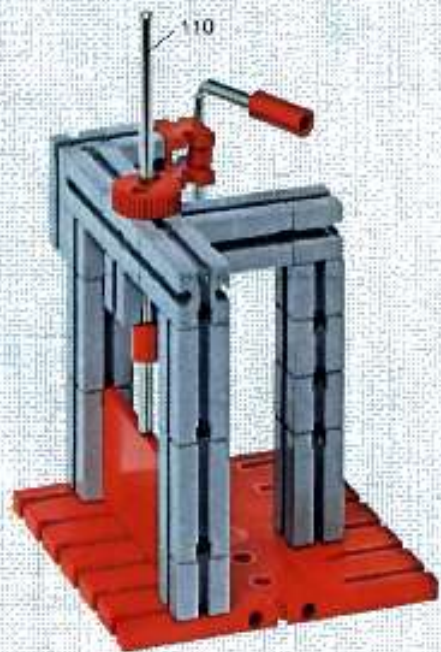
## Baustufe 300

Construction stage 300  
Base de construction 300  
Base di costruzione 300  
Bouwfase 300

Fadenspelmaschine  
Thread winder  
Machine à bobiner le fil  
Macchina per bobinare il filo  
Garen-spoelmachine



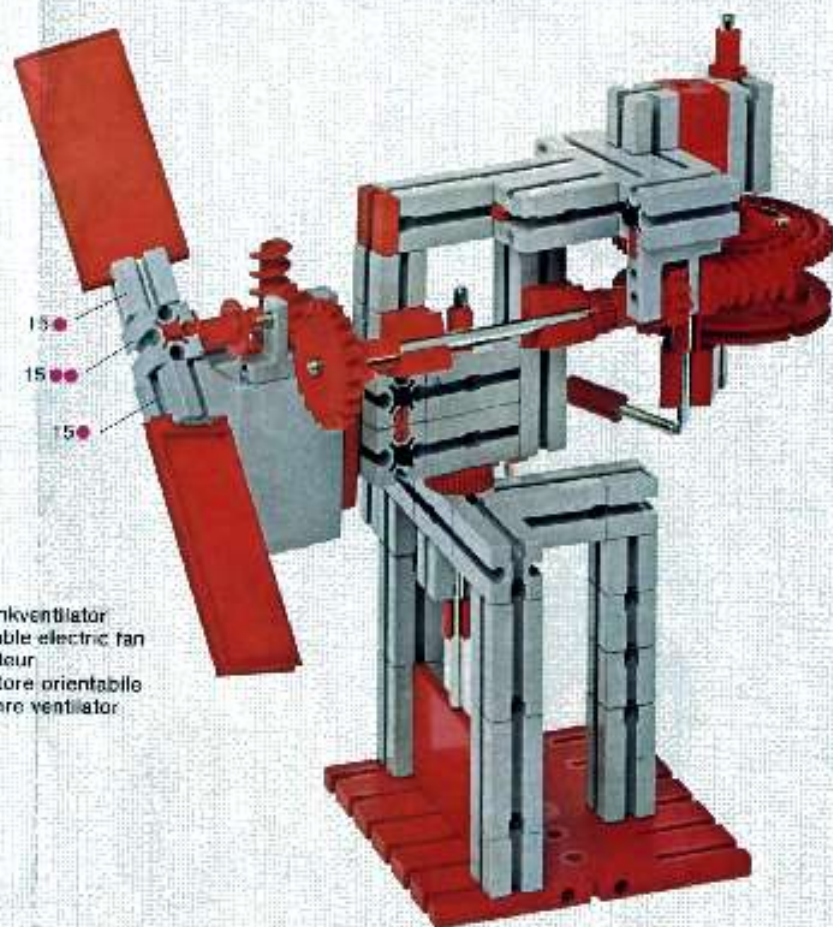
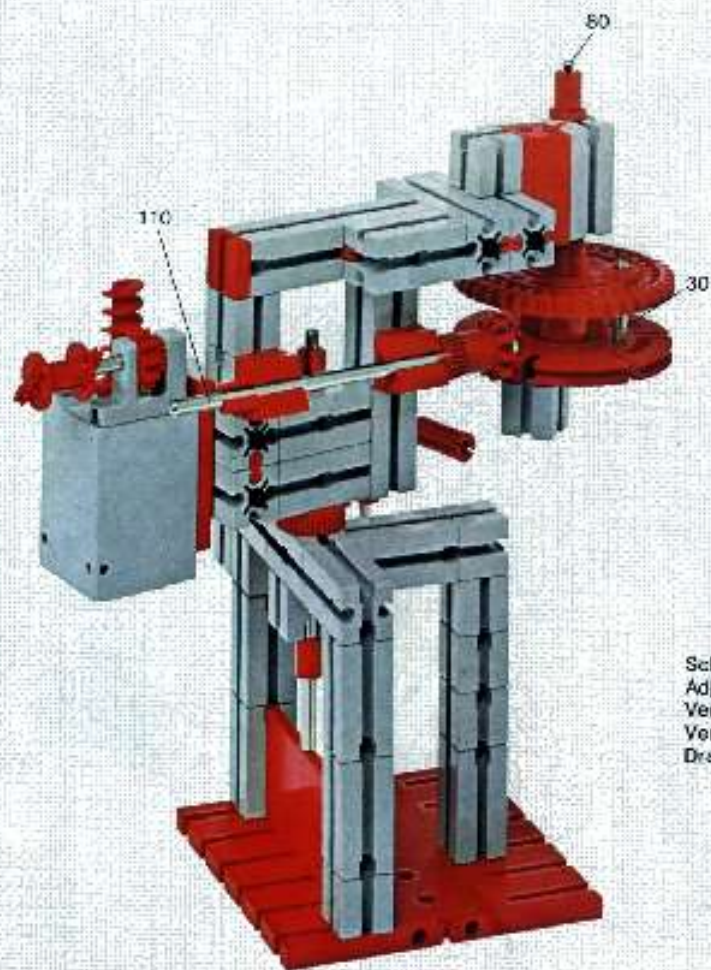






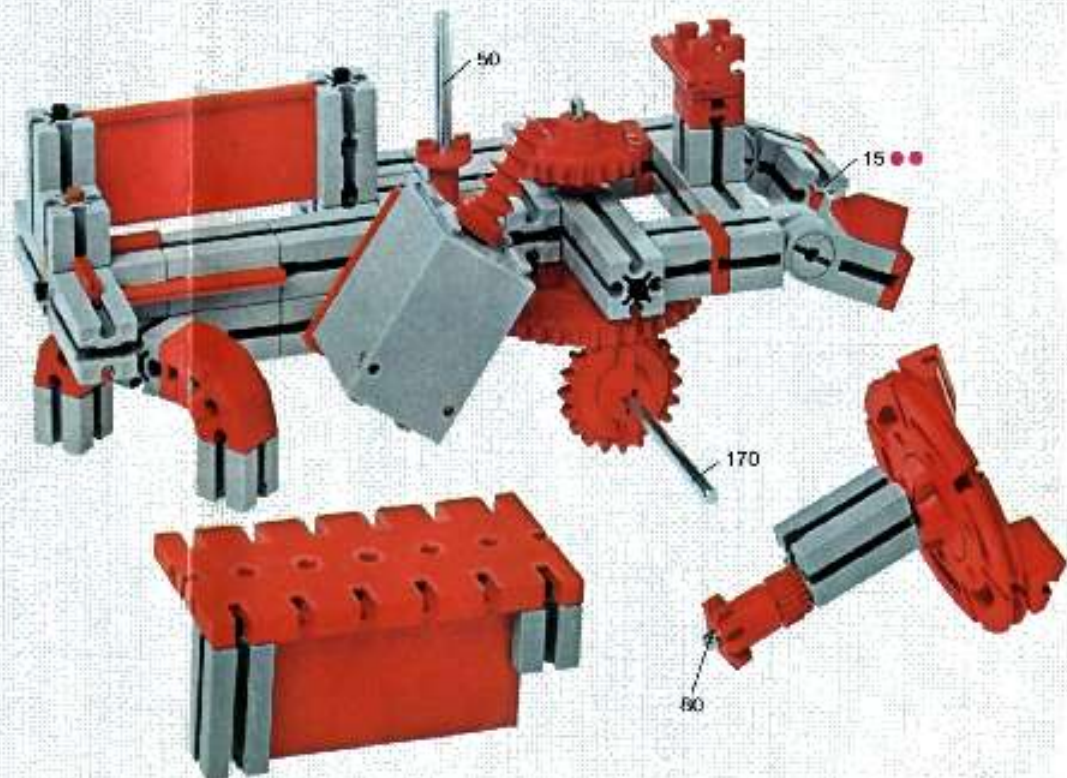
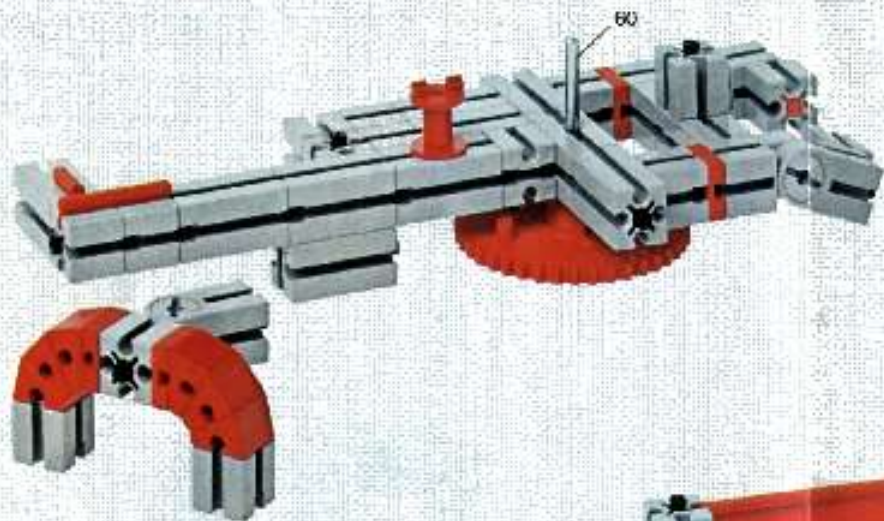
## Baustufe 300

Construction stage 300  
Base de construction 300  
Base die costruzione 300  
Bouwafase 300



Schwenkventilator  
Adjustable electric fan  
Ventilateur  
Ventilatore orientabile  
Draaibare ventilator

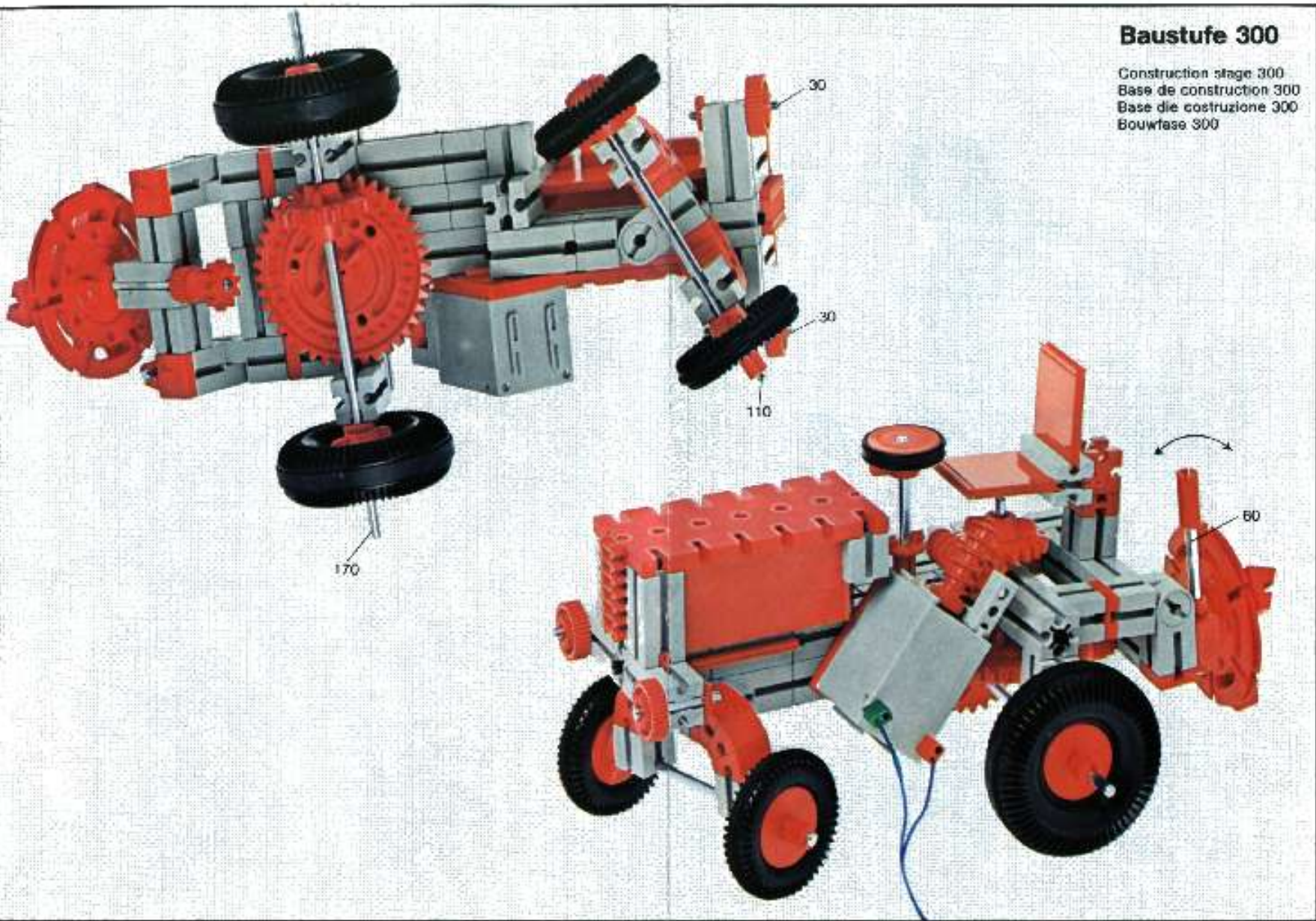




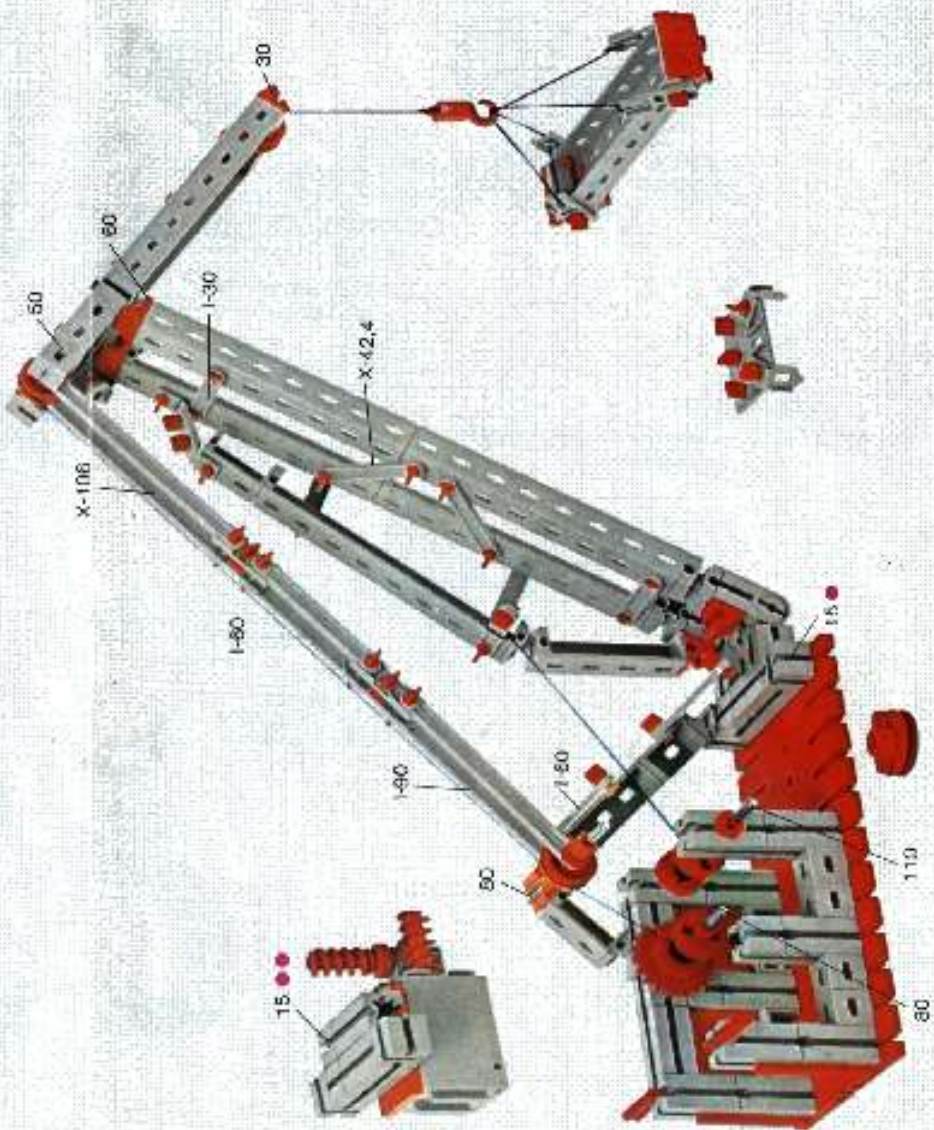
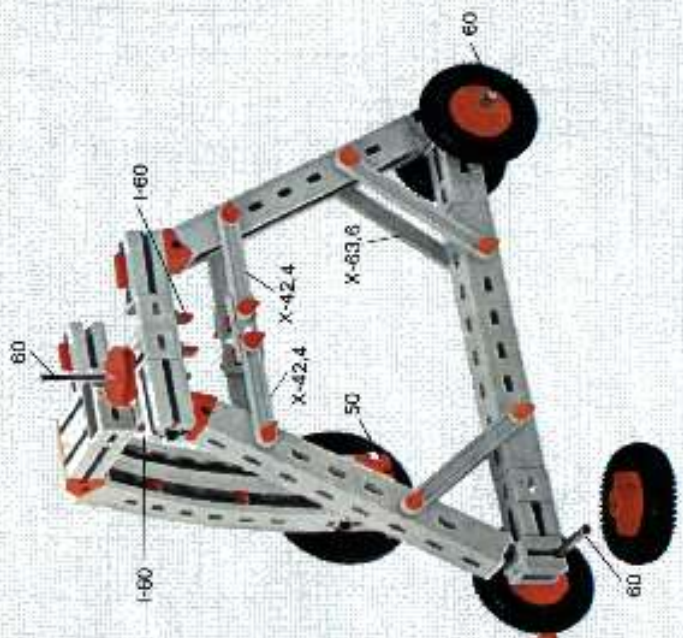


## Baustufe 300

Construction stage 300  
Base de construction 300  
Base die costruzione 300  
Bouwfase 300



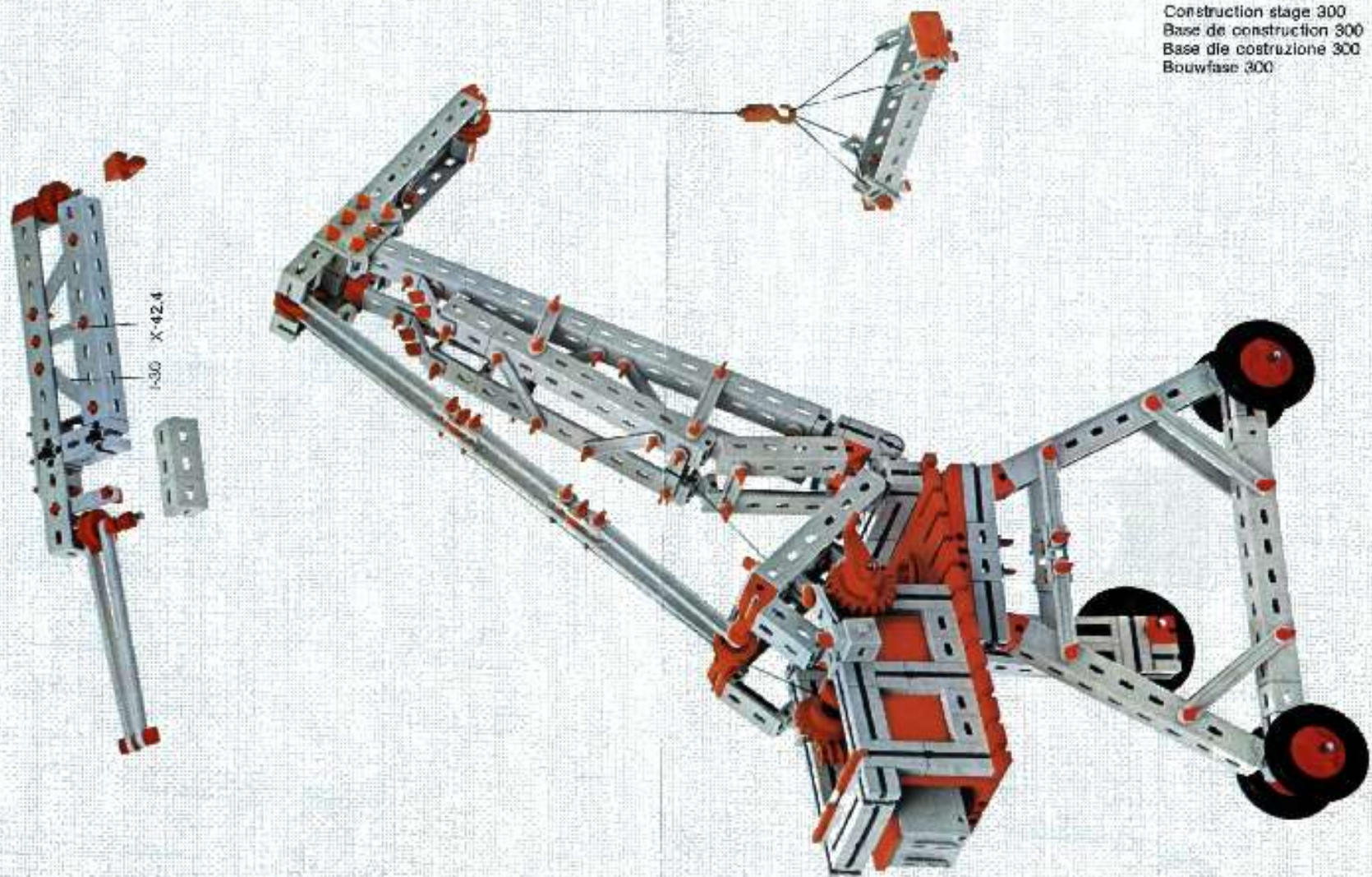




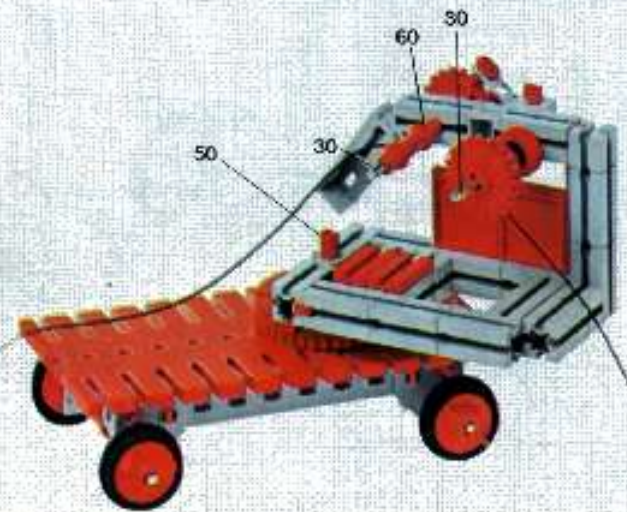
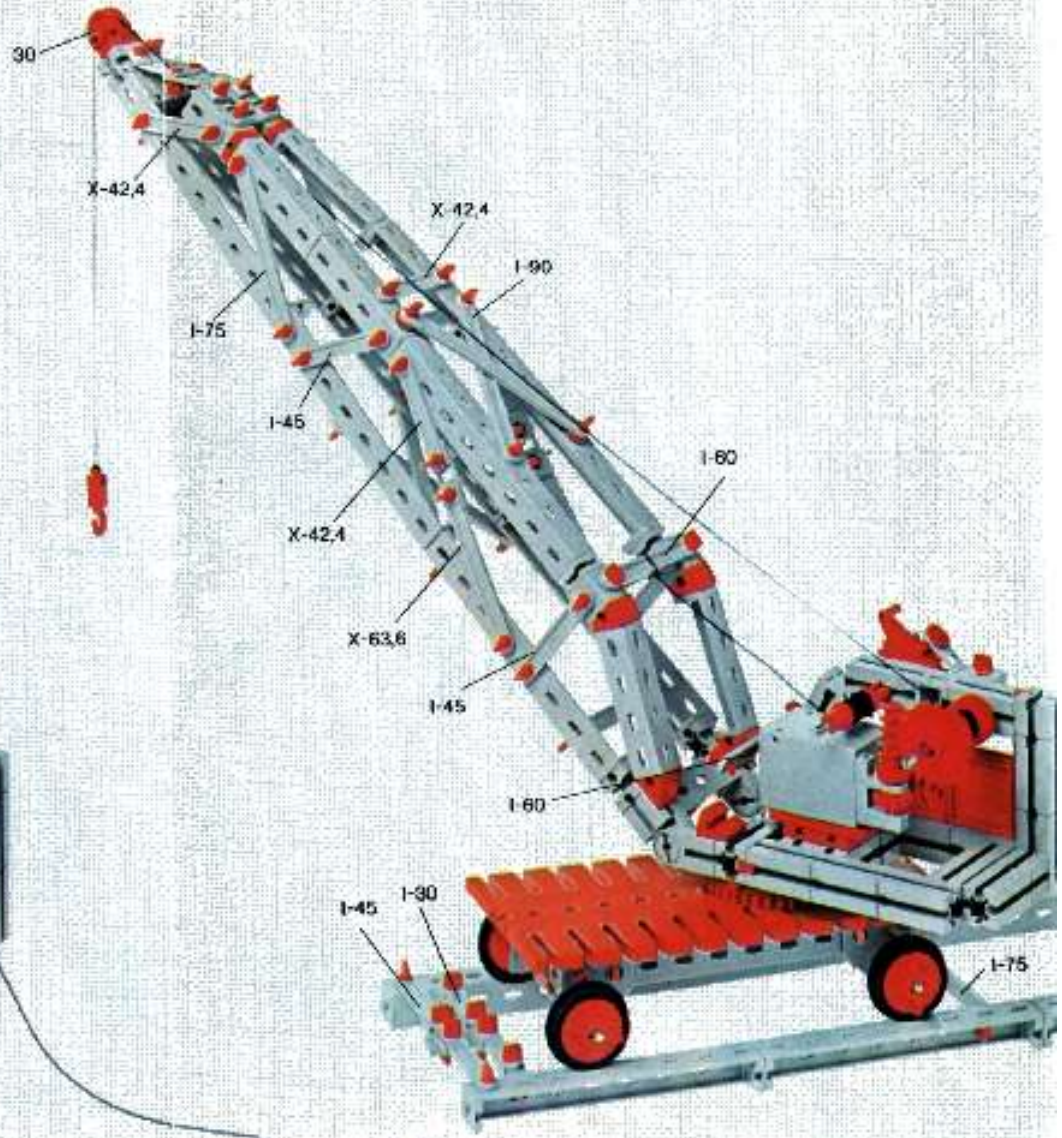
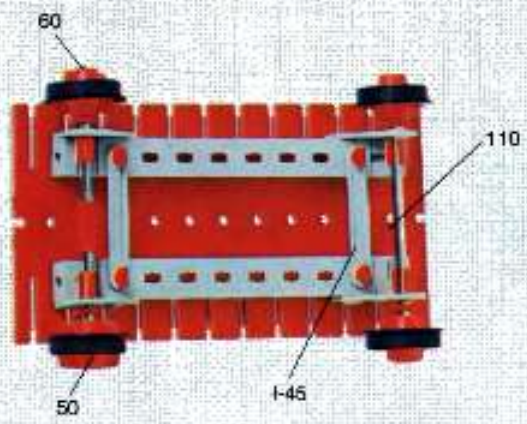


## Baustufe 300

Construction stage 300  
Base de construction 300  
Base die costruzione 300  
Bouwfase 300




















## Baustufe 300

Construction stage 300  
Base de construction 300  
Base di costruzione 300  
Bouwfase 300

## Stückliste - part list - nomenclature - elenco dei pezzi - onderdelen lijst

Abbildung	Artikel-Nummer	mt.1 Stück	Benennung	Zusatzkassen
	3 31039 1	1	Motor 6 V - Motor 6 V - Moteur courant continue 6 V Motore 6 V - Motor 6 V -	mot. 8 1
	3 31041 1	1	Batteriestab - Battery set Batterie pile - Comodo a batterie Batterijhouder	mot. 8 1
	3 31308 1	1	Federgelenkstein - Resilient elbow-joint - Element articulé à ressort - Elemento snodato a molle - Vierendeel scharniersteen	mot. 7 Servicebox
	3 31044 1	1	Kardangelenk - Universal joint Cardan - Giunto cardanico Cardan sandtving	mot. 7 1
	3 31045 1	1	Getriebebock mit Schnecke - Bracket with worm - Reducteur a vis - Supporto con vite senza fine - Aedrager met worm	mot. 7 1
	3 31046 1	1	Getriebebock ohne Schnecke - Bracket without worm - Reducteur Supporto con asse - Aedrager zonder worm	mot. 7 1
	3 31047 1	1	Ritzel Z 10 mit Spannzange - Pinion with screw clamp Z 10 - Roue à 10 dents m 1,5 avec écrou de serrage Ingranaggio Z 10 con pinza - Rond- sel Z 10 (klein tandwiel) m. spantang	mot. 10 Servicebox
	4 31021 1	1	Zahnrad Z 20 - Gearwheel Z 20 - Couronne à 20 dents m 1,5 - Ruota dentata Z 20 - Tandwiel Z 20	mot. 10 ft 04 2 Servicebox
	3 31018 1	1	Flachnabe - Flat hub - Mozzo piatto Mozzo piatto - Platte naaf	ft 04 2 ft 06 3
	4 37170 7	1	Kabel 2adrig, 1000 lang - Cable bi 1000 - Cable bifilaire 1000 - Cavo a due fili, lungh. 1000 Twee-aderige Kabel, 1000 lang	Servicebox am 7 1
	4 31032 3	1	Achse 60 - Axe 60 (2 1/2" approx.) - Axe de 60 - Asse 60 - As 60	mot. 7 Servicebox

